Ն.200 1886 ՅՈՒՆՎԱՐ 26—27 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ)(1303 ՃԷՄԱԶԻ ԻՒԼ ԷՎՎԷԼ 4 ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ՓԱՐԱ — 40 ՓԱՐԱ

ԱԲՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՍԹԱՄՊՕԼ	200 ղր.	105 ղր.	55 ղր.
ԽԱՐԻՃ	240 »	125 »	—

Մէճմուէյէ 20 ղրուշտան

ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՅԷՎՄԻ ԳԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2նճի վէ 3ընճի սահիֆէ ղր. 6
4ընճիւ սահիֆէ . . . . . » 3

Մէկտուպը նաֆիյայա տաիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր ։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր ։ Քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆա միւրաճաաթ օլունա ։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Հիւքիւմէթը Սէնիյէ ճանիպինտէն Պուգրէշ միւզագէրէի սուլհիյէսինտէ պուլունաճագ օլան Մաճիտ բաշա հազրէթլէրինին հաիզ օլտուղը իթիմատնամէ՝ գավաիտը տիւվէլիյէյէ պէօյլէ մէսայիլտէ մախսուսէ իչիւն քեաֆի կէօրիւնմէմէքլէ, միւզագէրաթը սուլհիյէյէ իպթիտար օլունամատըղը Պապը Ալիյէ իշար գըլընմըշ, վէ հէման միւզագէրաթա իպթիտար օլընմասը լազըմ կէլիր, ուսուլինէ թէվֆիգէն իգթիզա իտէն իթիմատնամէ Ճարրընքի բօսթա իլէ կէօնտէրիլէճէկի ճանիպը Պապը Ալիտէն պա թէլէկրաֆ մահալլինէ պիլտիրիլմիշ տիր ։

* * *

Պապը Սէրասքէրիտէ Սէրասքէր Ալի Սաիպ բաշա հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ միւթէշէքքիլ պուլունան ասքէրի գօմիսիօն՝ էվվէլքի կիւն ագտը իճթիմա իտէրէք, պիր խայլը միւտտէթ միւզաքէրաթ ճէրէյան էյլէմիշ տիր ։

* * *

Շարգի Րումէլի մէսէլէսի հագգընտա Թանզիմ վէ իմզա օլընան մուգավէլէնամէ՝ Թիւրքճէ օլարագ պու գէրրէ Թէմիզէ չէքիլմիշ տիր ։

* * *

Պուլկարիսթան էմարէթի իլէ Պապը Ալի արասընտա գարարկիր օլան մուգավէլէնամէնին հանկը մատտէսի իւզէրինտէ Պապը Ալի իլէ Պուլկարիսթան խարիճիյէ նազըրը արասընտա իթիլաֆ վուգուա կէլիր իսէ, օ մատտէ նազըրը մումայիլէյհ Թարաֆընտան տէրհալ թէլէկրաֆլա Պուլկարիսթանա խապըր, կազէթալար տախի օլ պապտէքի միւթալաաթը մախսուսալէրի իլէ պէրապէր օ մատտէյի նէշր էյլէրլէր իմիշ ։

Պինաէն ալէյհ Պուլկար էֆքեարը ումումիյէսի՝ տաիմա ճէրէյանը մէսէլէտէն խապէրտար օլտուղլարը կիպի, նիհայէթ մէվատտըն ճիւմլէսի իւզէրինտէ իթիլաֆ հասըլ օլմասը հավատիսի տախի Պուլկարիսթանտա ինթիշար իթմէսի իւզէրինէ ումումէն մէմնունիյէթը ֆէվգէլատէյի մուճիպ օլմուշ տըր ։

* * *

Պուլկարիսթան խարիճիյէ նազըրը Մ. Զանոֆըն՝ կէլէճէք չարշէնպէհ կիւնիւ Սօֆիայա աւտէթ իտէճէկինի պազը կազէթալար խապէր վէրմիշլէր իսէ տէ, ասըլը օլմատըղը թահգիգ գըլընմըշ տըր ։

* * *

Ինկիլիզ կազէթալարը՝ Շարգի Րումէլի մէսէլէսի հագգընտագի գարարտան պահս իտտիքլէրի սըրատա, հուսուսը իթթիլաֆ իչիւն Ինկիլթէրանըն Տէրսաատէթ սէֆիրը մուվագգաթը Սըր Ուիլեամ Ուայթ ճանիպինտէն ֆէվգէլատէ ղայրէթ իտիլտիկինի պէյան, վէ մէսէլէնին հիւսնիւ թէսվիյէսինտէն տօլայը ըզհարը շիւքրան իտէյօրլար ։

* * *

Կէչէն ճումաա կիւնիւ սիւֆէրայի էճնէպիյէ՝ Իթալիա սէֆարէթխանէսինտէ պիլիճթիմա, Շարգի Րումէլի մէսէլէսի հագգընտա Պուլկարիսթան բրէնսի իլէ Պապը Ալի պէյնինտէ հուսուլէ կէլէն սուրէթը թէսվիյէնին տուէլը մուազզամա Թարաֆընտան նէ՝ սուրէթլէ Թասդիգ օլունաճաղը հագգընտա Թէաթթիի էֆքեար էյլէմիշլէր տիր ։

* * *

Րուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտոֆ Թարաֆընտան կէչէն բէնճշէնպիհ կիւնիւ Պապը Ալիյէ պիր Նօթա իրատ օլունարագ, պունտա Շարգի Րումէլի մէսէլէսի հագգընտա գարար կիր օլան սուրէթը Թէսվիյէնին՝ էն զիյատէ բրէնս Ալէքսանտրըն չախսընա մէնֆաաթլը օլուպ հալպուքի, Պուլկարլարըն արզուլարընա Թէմամը իլէ մուվաֆըգ օլմատըղը պիլտիրիլտիկինի էվվէլքի կիւնքի Սթամպօլ եազմըշ իսէ տէ, պու սապահքի Թ—քէ՝ մէզքիւր Նօթատա՝ սուրէթը Թէսվիյէյի տատէր գապուլ մանասը օլմայըպ սուրէթը Թէսվիյէ հագգընտա պազը իյզահաթ Թալէպ օլընմըշ, վէ ճանիպը Պապը Ալիտէն տախի իյզահաթը լազըմէնին իթաասը մուսամմէմ պուլունտըղընը խապէր վէրիյօր ։

Թէզքիւրէ Մօթիրիւին տախի պու պապտէ վէրտիկի մալիւմաթա կէօրէ, Ավսթրիա, Ալէմանիա վէ Րուսիատան մաադա քեաֆֆէյի տուէլը մուազզամա՝ Շարգի Րումէլի մէսէլէսի իչիւն գարարկիր օլան սուրէթը թէսվիյէյի էսասէն գապուլ իթտիքլէրինի, վէ Տէրսաատէթտէ պիր գօնֆէրանս աքտը Թէքլիֆինէ տախի մուվաֆագաթ էյլէտիքլէրինի, վէ պունուն իչիւն Տէրսաատէթտէքի սէֆիրլէրինէ գարիպէն Թալիմաթը լազըմէյի իթա իտէճէքլէրինի Պապը Ալիյէ պիլտիրմիշլէր տիր ։

Ավսթրիա վէ Ալէմանիա տէվլէթլէրինին ճէվապը տախի պու կիւն եարըն վիւրուտը իտուլ, պունուն տախի սուրէթը թէսվիյէնին գապուլինի միւպէյյին օլաճաղը զանն ու Թախմին օլընըյօր ։

Տիւէլը մուազզամա՝ Րուսիա տէվլէթինին տախի մէզքիւր սուրէթը Թէսվիյէյի գապուլ իթմէսի իչիւն տէվլէթը միւշարէլէյհա իլէ միւզաքէրաթ իճրա էյլէմէքտէ իմիշլէր ։

* * *

Փետր. 1 Թարիխլը Ֆիլիպէտէն Նէօյլօյտա եազըլան պիր մէքթուպտա օգունտուղընա կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտր՝ պիր մաարուֆ զաթ իլէ միւլագաթ իթտիկի սըրատա, Օսմանլը վէ Պուլկար սուրէթը Թէսվիյէսի իւզէրինէ Պուլկարիսթանըն նէ հալտէ պուլընաճագ իսէ օ հալինտէ էմարէթը միւշարէլէյհանըն մէնաֆիինէ ղայրը մուվաֆըգ պազը վագայալար զուհուր իթմէսինտէն գօրգտուղընը պէյան իթմիշ իմիշ ։ Հալ պուքի մէզքիւր վագայալար՝ Ավսթրիա իլէ Րուսիանըն Պալգան չէպիհճէզիրէսինտէքի մէնաֆիինի Թաշվիշ ու Թալին իտէն Գրէմզիյէր միւլագաթը էսնասընտա Թարզ ու իսթիխրաճ իտիլմիշ օլմալը տըր ։

* * *

Շարգի Րումէլի հուտուտընտա Մուսթաֆա Բաշատա պուլընան ասաքիրը Շահանէնին Սէլանիկէ կիթմէք իւզրէ էմր ախզ իթտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք ։

Մէմուլաթա կէօրէ, ասաքիրը մէզքիւրէնին պիր Թապուրը Տէտէ աղաճտան վափուրա րաքիպ օլմասընը միւթէաքըպ հարէքէթ օլունմամասը իչիւն տիկէր պիր էմր վիւրուտ իթմիշ տիր ։

Իսքիւպտէն Խունան հուտուտընա հարէքէթ իթմէքտէ օլան ասաքիր տախի՝ Թէէխխիւրը հարէքէթ իչիւն էմր ճէտիտ ախզ իթմիշլէր տիր ։

* * *

Կէչէն բազար էրթէսի կիւնքի Թարիխլը Ֆիլիպէտէն չէհրիմիզէ եազըլմըշ օլընա կէօրէ, միւթարէքէյի միւթէաքըպ վաթանլարընա կէօնտէրիլէն պիւճիւմէ Շարգի Րումէլի միլիսլէրի՝ հէնիւզ Թահթը սիլահտա պուլընաճագ իմիշ ։

Վիլայէթը մէզքիւրէտէ Րումլար՝ խըտմէթը ասքէրիյէտէն չըգմըշ գատար միւսթէսնա Թութուլտուգլարը հալտէ, անլէր տախի ասքէրէ գայտ իտիլէճէքլէր իմիշ ։

Ֆիլիպէ ճիվարընտա պուլունան պիլճիւմլէ տէյիրմէն սահիպլէրի՝ ասքէր իչիւն ուն էօյլէյտիրմէք իւզրէ տէյիրմէնլէրինի հիւքիւմէթին Թահթը էմրինէ վազ իթմէք իչիւն էմր ախզ իթմիշլէր տիր ։

* * *

Պուլկարիսթան բրէնսի Ալէքսանտրըն՝ սուրէթը Թէսվիյէ ահքեամընտա Թէշէքքիւլ լազըմ կէլէն իտարէ մուվագգաթէյի Թէրթիպ էյլէմէք իւզրէ պու հաֆթա զարֆընտա Ֆիլիպէյէ ազիմէթ իտէճէք իմիշ ։

Միլիս գօմանտանը միրալայ Նիգօլայէֆ տախի բրէնսին մաիյէթինտէ պուլընաճագ իմիշ ։

* * *

Ֆիլիպէտէն եազըլան պիր մէքթուպա կէօրէ, չըմէնտըֆէրլէրին իշլէմէյէ պաշլամասընտան պէրու իսլամլար գաֆիլէ գաֆիլէ Շարգի Րումէլիյի Թէրք իթմէքտէ իմիշ, իսլամլար՝ եագընտա վիլայէթի ճիւմլէթէն պըրագըպ կիտէճէքլէրինի սէօյլէյօրլար իմիշ ։

* * *

Կէչէն ճումաա կիւնքի Թարիխլը Էտիրնէտէն պէր վէճհը աթի եազըլմըշ տըր ։

Պու կիւն Շարգի Րումէլիտէն կէլէնլէրտէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, բրէնս Թարաֆընտան ումում էհալիյէ խիթապէն պիր պէյաննամէ նէշր օլունարագ, պունտա սալթանաթը Սէնիյէ ճանիպինտէն իթթիհատըն Թասդիգ պույուրուլտուղը, վէ արթըգ հէր միլլէթ էֆրատընըն պիրպիրլէրիյլէ կէչինմէլէրի վէ արալարընտա պիր կէօնա նիֆագ վէ խուսումէթ վար իսէ ֆէրամուշ իթմէլէրի, վէ չէվքէթլիւ Բատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինէ կէճէ վէ կիւնտիւզ տուավա իտուպ, լազըմէ Թապիիյէթ վէ ուպուտիյէթը տախի պուլընմալարը էմր ու Թէնպիհ գըլընմըշ տըր ։

Խաթթը իմթիյազ պօյունտա հիչ ասքէր գալմամըշ տըր ։

Շու պէյաննամէնին Թէէսիրաթընտան օլմալը տըր քի, էհալիի մէզքիւրէ՝ պիր հաֆթա տըր էճքիւէրի իլէ հիւսնիւ իւլֆէթ վէ ինսիյէթ պուլունմագտա տըր ։

Ասքէրին Թէնսիգաթընտա բէք զիյատէ ղայրէթ օլունմագտա վէ չալըշըլմագտա իմիշ ։

Հիւքիւմէթը մուվագգաթա իլէ Սօֆիա արասընտա չու կիւնլէրտէ բէք չօգ մուխապէրաթը Թէլէկրաֆիյէ ճէրէյան իթմէքտէ իմիշ ։

Քէզալիք կէչէն չարշէնպիհ կիւնքի Թարիխլը Էտիրնէտէն պէր վէճհը աթի եազըլըյօր ։

Սէլանիք ճիհէթինէ սէվգի մուգատտէր օլան Փէրգաի ասաքիրիյէտէն 3 կիւն էվվէլ հարէքէթ իթմիշ պուլունան 4 Թապուրըն 3ի՝ էմրը ախիրէ տէկին Տէտէ-Աղաճտա Թէվագգուֆ իթտիրիլմիշ օլտուղը իշիտիլմիշ տիր ։

Րումէլի Շարգիտէն խարիճէ իխրաճ օլունաճագ միւսաքիրաթ վէ էշեայի սաիրէ միւսթէսնա Թութուլարագ չէխաիր վէ հայվանաթը միւթէնէվվիյէտէն 100տէ 1½ ղրուշ իխրաճաթ րէսմի ալընմագտա օլտուղը միւխպիր, պու գէրրէ տախի մէմալիքը Մահրուսէյի Շահանէ մահսուլաթը էճնէպիյէ վէ աճնէպիյէսի միւսթէսնա օլարագ մէմալիքը էճնէպիյէտէն կէլէճէք վէ Րումէլիի Շարգիյէ կիտէճէք օլան քեաֆֆէյի էշեա վէ մամուլաթտան 100տէ 8 իտխալաթը րէսմի կէօմրիւքիւ ալընաճաղը իլան գըլընմըշ օլտուղը միւսթախպէր տիր ։

Էզճիւմլէ Էտիրնէտէ միւսաքիրաթ Թիւճճարընտան Վէրթիկինին Րումէլիի Շարգի տախիլինտէ Հարմանլըյա կէօնտէրմիշ օլտուղը 2564 գըյէի ճէտիտ չարապ իչիւն Էտիրնէ Տուլանը Ռուսումիյէյի Օսմանիյէ նէզարէթինտէն վէրիլէն ամրը պու Թէզքէրէ գապուլ օլընմայըպ, չարապ գապթ վէ Թէվգիֆ իտիլմիշ, վէ զիքըր օլընան չարապըն Էտիրնէ վիլայէթի մահսուլընտան օլտուղընա տաիր Էտիրնէ տաիրէի պէլէտիյէսինտէն պիր գըթա չահատէթնամէ իպթէնիլմիշ տիր ։

Իսթիրա օլունմըշ րիվայաթ գապիլինտէն օլարագ, Կիրիտ հագգընտա պազը արաճիֆ նէշր օլունմըշ իսէ տէ, ճէզիրէի մէզպուրէտէ պուլունան գուվվէի ասքէրիյէի Օսմանիյէ մուխիլլը ասայիշ պիր կէօնա հարէքէթէ մէյտան վէրմէյէճէք տէրէճէտէ պուլունմագտա, վէ պաշքա իսէ տուվէլը մուազզամա տօնանմասը օրատա լէնկէրէնտազ օլմագտան նաշի, արաճիֆը մէզպուրէյէ զէրրէ գատար իթիպար օլունմայաճաղը տէրքեար օլմագլա պէրապէր, րիվայաթ էսասէն տախի քիզպը ըլլարէթ օլտուղը մուհագգագ տըր ։ (Թ—ղէ)

* * *

Պու սապահքի Թ. Հագիգաթտա օգունմըշ տըր ։

«Սուրէթը մէփսուգէտէ ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Խունան տէվլէթի՝ տուէլը մուազզամա սիւֆէրասընըն վէ պա խուսուս Ինկիլթէրանըն հէյէթը ճէտիտէի վիւքէլաաը րէիսի Մ. Կլատսթօնըն Թէրքը սիլահ հագգընտա վէրմիշ օլտուգլարը նէսայիհը տութթանէյէ վէ մուհաֆազաի հուգուգ էմրինտէ սալթանաթը Սէնիյէնին իլթիզամ պույրուլմագտա օլտուղը Թէտապիր վէ Թէտարիքեաթը ֆէվգէլատէյէ պագարագ, տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ չիմտիյէ գատար մուհաֆազա իթմիշ օլտուղը միւսալէմէթտէն այրըլմամագ Թավըրընը Թագընմըշ, վէ գարիպէն Թէրքը սիլահ մատտէսինէ սուրէթը գաթիյէտէ մուվաֆագաթ իտէրէք, միւսալէմէթբէրվէրանէ պիր գարար վէրմէսի մուհթէմէլ պուլունմուշ տըր ։»

* * *

Աթինատան ալընան խուսուսի Թէլէկրաֆլարա նազարէն, Ինկիլիզ տօնանմասընըն Կիրիտին Սուտա լիմանընա մուվասալէթինի միւթէաքըպ, ամիրալ Գոմնագօֆըն բաքիպ օլտուղը Րուսիա սէֆինէի հարպիյէսի լիմանտան հարէքէթ իթմիշ տիր ։

Րուս սէֆինէսինին սէպէպը հարէքէթի հագգընտա Ինկիլիզ տօնանմասընըն գումանտանը լօրտ Ճօն Հայ՝ ամիրալ Գոմնագօֆտան իզահաթ Թալէպ իթտիկի ճիհէթլէ, մումայիլէյհ սէֆինէի մէզքիւրէնին գարիպէն Էվրէ աւտէթ իտէճէյինի պէյան էյլէմիշ իսէ տէ, Սուտա լիմանընտա պուլունան տիկէր Րուս սէֆինէսինին տախի պիր ագ սօնրա Բիրէյէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմէսի՝ ճալիպը էնզարը տիգգաթ օլմուշ տըր ։

* * *

Հիւքիւմէթը Խունանիյէ՝ 3 սընըֆ ասաքիրը պահրիյէնին տահա Թահթը սիլահա ալընմասընա գարար վէրմիշ տիր ։

* * *

Խունանի Թէտարիքեաթը ասքէրիյէ իչիւն էհալի Թարաֆընտան իանէ իթասընա տէվամ իտիլմէքտէ օլտուղը՝ Աթինատան ալընան սօն խապէրլէրտէն անլաշըլմըշ տըր ։

Պու տէֆա Մ. Էրգոտարիս նամընտա պիր Թիւճճար՝ Խունան հարպիյէ նէզարէթինէ 10 000 ֆրանգ իրսալ իթմիշ տիր ։ Տէվաիրը պէլէտիյէ ճանիպինտէն տախի իանէ իրսալինէ տէվամ օլունըյօր իմիշ ։

(ՏԱԽԻԼԻՅԷ հավատիսաթ իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 5 փետր.

Մէճլիսը մէպուսանտա բուղտէլը ֆըրգասընա մէնսուպ պազը մէպուսան՝ Օրլէան բրէնսլէրինին նէֆի ու Թարտընա տաիր պիր Թէքլիֆնամէ Թագտիմ իթմիշլէր իսէ տէ, Թէքլիֆնամէի մէզքիւր՝ հէյէթը վիւքէլա Թարաֆընտան Թագտիր իտիլմէմիշ օլտուղընտան, կէրի ալընմասը միւհթէմէլ տիր ։

Լօնտրա 5 փետրվար

Տէյլի Նիւզին պէյանընա կէօրէ, Սըր Չարլս Տիլք՝ Լօրտ Րօզպէրինին եէրինէ խարիճիյէ նազըրը նասպ օլունաճագմըշ ։

Լօնտրա 5 փետր.

Պէթէրպուրկտան Թայմզա չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Րուսիա բօլիթիգա մէմուրը՝ Պուլկարճա անգարիպ իճրա օլընաճագ Սըրպ վէ Պուլկար միւզագէրաթը սուլհիյէսինտէ Պէրլին աչընամէսի հագգընտա հէր նէվի միւսաատէ պէյէճինի պրօթէսթօ իթմիշ տիր ։

Բարիզ 6 փետր.

Պու կիւն մէճլիսը մէպուսան՝ Մ. Բօզֆօրըն արզ իթտիկի աֆվը ումումի Թէքլիֆինի Թահթը միւզագէրէյէ ալմըշ տըր ։ Մ. տը Ֆրէյսինէ՝ Թէքլիֆը մէզքիւրը մուախէզէ իթմիշ վէ նիհայէթ պու Թէքլիֆ 146 րէյէ գարշը 347 րէյ իլէ րէտտ օլընմըշ տըր ։

Բօրթուգալ վէլիի ահտը տիւք տը Բրականս իլէ գօնթ տը Բարինին պէօյիւք քըզը բրէնսէս Ամէլինին ագտը իզտիվաճը րէսմէն իլան օլունմըշ տըր ։

Լօնտրա 6 փետր.

Մէճլիսը մէպուսան փետրուար 18է գատար Թաթիլը միւզագէրաթ իթմիշ տիր ։

Համպուրկ, Պրոնշվիկ վէ Սաքսոնիա բիյանգօլարընա տաիր Ցարութիւն Պէլէրեան էֆէնտինին իլանը իչիւն 4ընճիւ սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Իչիտտիկիմիզէ կէօրէ, Գատըքէօյտէ վագը Արամեան գըզ վէ էրքէք մէքթէպլէրինէ իանէթէն փատըրուարըն 15ինտէ գարիշէի մէզքիւրէ Թէաթրօսընտա Շահպազ կարապէտ էֆէնտի հազրէթլէրինին Թահթը հիմայէսինտէ պիր փամիլեա պալօսը իթասընա գարար վէրիլմիշ օլմաղլա, Գատըքէօյին միւթէպէր տէլիգանլըլարընտան պիր Թէրթիպաթ գօմիթէսի Թէշքիլ օլընմըշ տըր ։

—

Բայիթախթտա պուլընան պիլճիւմլէ էմլաք ու ագարաթը միլլիյէնին ճանկըն Թէհլիքէլէրինէ գարշը մուհաֆազա օլընմասը իչիւն Թաղ. Խորհուրդլարյա կալուածոց Հոգաբարձութիւնլարըն՝ էմլաքը մէզքիւրէյի սիկուրթայա գօյմագ իւզրէ Նորս Ցոյլէ Նամ Ալէման սիկուրթա գումբանյասըյլա միւզագէրէյէ կիրիշմէլէրինի, չիւնքի պու գումբանյանըն չէրաիթի՝ հէպսինտէն էհվէն վէ քեարլը օլտուղընը Տնտես. խորհուրդըն մէզքիւր հէյէթը միլլիյէլէրէ Թավսիյէ ու իխթար էյլէտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք ։

Տնտես. խորհուրդըն աֆվընա իսթինատէն պու պապտէ պիր իթիրազ տէրմիյան իտէրէք, Թարաֆըմըզտան մէզքիւր նամ մէնսուպ վէ տահա քեարլը պիր Թէքլիֆ իտէճէկիմիզի պէյան էյլէրիզ ։

Ֆիլհագիգա էմլաք ու ագարաթը միլլիյէնին ճանկըն Թէհլիքէլէրինէ գարշը Հրֆգ ու վրգայէ օլընմասը՝ ումում միլլէթին էղճան ու տիլ արզու էյլէտիկի պիր մատտէ տիր ։ Լաքին Թահգիգաթը վագըամըզա կէօրէ բայիթախթտա 150 000 լիրալըգա գարիպ էմլաք ու ագարաթը միլլիյէ մէվճուտ օլուպ, պու հիսապճա էն էհվէն սիկուրթա գումբանեասընա պիլէ պէհէմէհալ սէնէվի 1000—1500 վէրիլմէսի լազըմ կէլէճէկինտէն, լիրա սիկուրթա իւճրէթի հէր նէ տէ օլսա սէնէտէ իւսթ իւսթէ էմլաք ու ագարաթը միլլիյէտէն պու գատար ագչէլիք մալ եանմայաճաղը աշիքեար իքէն, մէզքիւր 1500 լիրա հէր սէնէ լայէնգաթի միլլէթտէն չըգըպ պիր էճնէպի գումբանեա սանտըղընա կիրէճէք, վէ պու հալտէ գազա խուզիւնտէն չէքիլէճէկի մէճհուլ վէ մէշքիւք օլան պիր զարարա միլլէթ սիկուրթա սէպէպիյլէ հէր սէնէ մունթազամ սուրէթտէ տուչար օլաճագ տըր ։ Էմլաք ու ագարաթըն քեաֆֆէսի պիրտէն եանըպ քիւլ օլմասը հէման միւմքինսիզ օլտուղը կիպի, պալատէ զիքըր օլունտուղը վէճհլէ, հէր սէնէ իւսթ իւսթէ 1500 լիրալըգ տէյիլ, հաթթա պունըն նըսֆը մըգտարընտա պիլէ էմլաք ու ագարաթը միլլիյէ միւհթէրիգ օլմայաճաղը 4—500 սէնէլիք պիր Թէճրիպէի Թարիխիյէ իլէ միւսպէթ օլտուղընտան, ճանկըն խուզիւնտէն սէնէվի իւսթ իւսթէ օ մըգտար խասարաթ վագը օլսա պիլէ, ումումիյէթ իւզրէ տուչիւնիւլտիւքտէ, սիկուրթայա վէրիլէճէք իւճրէթը սէնէվիյէ՝ խասարաթը մէզքիւրէյի Թամամիլէ վէ էմլաք ու ագարաթը միւհթէրէգէյի ինշա իթմէկէ քեաֆի վէ վաֆի օլտուղտան մաատա խայլիճէ պիր մըգտարը տախի արթաճաղը հասէպիյլէ՝ պիզճէ պիր ճիհէթլէ էմլաք ու ագարաթը միլլիյէնին սիկուրթայա գօնմասը պիր տէրէճէյէ գատար վաճիպ պիր չէյ կէօրիւնիւր իսէ տէ, գազա վուգուընտա զիյան տաիմա զիյան օլտուղընտան, միլլէթ մալինի խասարաթտէն սաքընմագ Հրֆգ ու վրգայէ իչիւն հէր սէնէ պիր էճնէպի սիկուրթա գումբանեասընա ավուճ ավուճ լիրալար վէրիլէճէքլէրտէ պու պապտէ տիկէր պիր Թարիգը էնսէպ վէ միլլի իթթիխազ օլունսա տահա ալէա օլուր զանն իտէրիզ ։ Շէօյլէ քի, Բաթրիգխանէտէ միլլի պիր սիկուրթա սանտըղը Թէէսիս օլունուպ, բայիթախթըն քեաֆֆէի սէմթլէրինտէ (Թաղլարընտա) պուլընան էմլաք ու ագարաթը միլլիյէ հիսապ օլընարագ, պու հիսապ իւզրէ սիկուրթա իչիւն սէնէվի նէ իւճրէթ վէրիլմէսի լազըմ կէլիր իսէ, օ իւճրէթ՝ պիլճիւմլէ Թաղ. Խորհուրդ. վէ Կալուածոց Հոգաբարձութիւնլար Թարաֆընտան ատէթա պիր սիկուրթա գումբանեասընա Թէսլիմ օլունըյօր կիպի մէճպուրէն վէ պէհէմէհալ Բաթրիգխանէնին մէզքիւր սանտըղընա Թէսլիմ օլընմալը, վէ Բաթրիգխանէ տախի հիչ պիր միւզայէգա վագթինտէ մէզքիւր սանտըղա ասլա էլ սիւրմէյիպ, անը եալընըզ ճանկըն սիկուրթասընա հասր իթմէլի, վէ եախօտ տահա ալէասը մէզքիւր սանտըգ՝ Բաթրիգխանէտէ պուլընմագլա պէրապէր Սովորոց Յանձնաժողով կիպի պիր հէյէթը միւթէպէրէնին Թահթը իտարէ վէ նէզարէթինտէ պուլընմալը տըր ։ Պէօյլէճէ միլլէթին սէնէվի 1500 լիրա գատար սիկուրթա ագչէսի Թօբլանաճաղընտան, մազալլահ պիր գազա վուգուընտա էմլաքը միւհթէրէգէի միլլիյէնին մէպլաղը մէզպուրտէն ինշա իտիլմէսիլէ պէրապէր պու մէպլաղըն սէնէտէն սէնէյէ մունթազամ արթաճաղընա վէ միլլէթին պիր գաչ սէնէ զարֆընտա սիկուրթա նամընա պիր պէօյիւք սէրմայէսի պուլընաճաղընա հիչ չիւպհէ օլունամազ ։ Օ հալտէ էկէր Թօբլանան ագչէնին պիհուտէ տուրմասը իսթէնմէզ իսէ, պէշ եախօտ օն սէնէտէ պիր գէրրէ սիկուրթա սանտըղը իչիւն պիր ագարէթ միւպայէա օլունուր, վէ էկէր սիկուրթա իչինտէ սիկուրթալըգ իշ օլմազ տէնիր իսէ, մէպլաղը մէզպուր էհինէ պօշ պըրագըլմայըպ եա Թէէմինաթլը ֆաիզլա վէ եախօտ տիկէր պիր էմին Թարիգլէ իշլէտիլէրէք, ալընճա տաիմա պիր նէֆ ու ֆաիտէ հուսուլէ կէթիրիլէպիլիր ։

Իշթէ ումում էմլաք ու ագարաթը միլլիյէ սիկուրթասը իչիւն պիզիմ Թէքլիֆիմիզ պու օլուպ, պիզճէ միլլէթ իչիւն պունտան էհվէն վէ պունտան քեարլը սիկուրթա օլամամաղը հասէպիյլէ, ումարըզ քի Ազգ. Վարչութիւն՝ իշպու Թէքլիֆը նաֆիմիզի էհէմմիյէթլէ նազարը տիգգաթա ալաճագ, վէ Տնտես. խորհուրդըն էնզարը միւթալէասընա հէվալէ իտէճէք տիր ։ Էկէր պու Թէքլիֆիմիզ գապուլ օլունուր իսէ, պիր կէօնա իթիրազա մէյտան գալմամագ իւզրէ օլ պապտէ տահա պազը Թաֆսիլաթը մուգնիա տէրճինի վաատ իտէրիզ ։

—

Պու կիւնքի կազէթամըզըն Թէվճիհաթ գըսմընտա մաէլմէմնունիյէ կէօրիւլէճէկի վէճհլէ, Թէպաաի սատըգայի Շահանէտէն օլուպ, ախիրէն միրլիվալըգա Թէրֆի պույրուլմուշ օլան Տօգթէօր Նաֆիլեան Անտոն բաշա հազրէթլէրինէ պու գէրրէ տէ 3ինճիւ րիւթպէտէն պիր գըթա Օսմանի Նիշանը զիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր ։

ՕՍՄԱՆԼԸ ԹԻՒԹԻՒՆ ՐԷԺԻՍԻ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ ԿԷԼԷՆ ԻԼԱՆ.

Օսմանլը Թիւթիւն Րէժիսի Թարաֆընտան Տէրսաատէթ վէ պիլատը սէլասէ Թիւթիւնճիլէրինէ վէրիլէն օնտալըղըն 1886 մարտ 1|13տէն իթիպարէն 100տէ 8տէն 100տէ 7է Թէնզիլ իտիլէճէկի՝ մէրգումտան Թիւթիւնճիլէրէ իլան օլունուր ։

ԻՏԱՐԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ
Սթամպօլ 15/27 յունվ. 1886

Տէրսաատէթ Թրամվայ Շիրքէթինտէն կէլէն իլան.
1886 յունվար 1ինտէն 31ինէ գատար օլան հասըլաթ.

		Կիւնտէ	Այտա
Պէշիքթաշ խաթթը . . .	Ղրշ.	4727·51	146553
Սթամպօլ » . . .	»	4233·85	131249·50
Շիշլի » . . .	»	4694·62	145533·25

Տէրսաատէթ 6 փետրվար 1886 ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ

ՆԷԹԻՃԷՍԻ ԷՑԻ ՕԼԱՆ ՀԷՐ ՇԷՑ ԷՑԻ ՏԻՐ

(Ճօռճ Էլիօթ կիւտէ Նիւժիւկըն տէլէմ)

Բումէլիի Շարգի մէսէլէսինին հիւսնի Թէսվիյէսինտէն զուհուրա կէլէն էն պէօյիւք մուհասսէնաթտան պիրիսի տախի չու օլաճագ տըր քի, Պուլկարա գարշը հարէքէթէ հազըր պուլունմագ իչիւն օ ճիհէթէ Թաևին օլունան ասաքիրը Շահանէնին արթըգ պիր լիւզումը գալմամըշ օլտուղընտան, պունլար տախի զաթէն Խունան հուտուտունտա պիրէքտիրիլմիշ օլան օրտույը հիւմայունա զամ իտիլէճէքլէր տիր ։

Խունանիսթան հուտուտունտա զաթէն ճէմ իտիլմիշ օլան ասաքիրը Շահանէնին մըգտարը վէ մունթազամ հալի, կէրէք Խունան Թարաֆընտան զուհուրա կէլէպիլէճէք Թէճավիւզա գարշը գոյմաղա, վէ կէրէք Խունանըն իսթէրիլէրինէ հաքէթ իթմէյէ պօլ պօլ քիֆայէթ իթմէքտէ իքէն, պու ևէնի գուվվէթին զամմը, էրէյիճէ հէրարէթլի գաֆալարա սուկ սու էնտիրմիշ օլաճագ տըր ։

Թէգալիւք Սըրպիանըն հարէքէթի իւզէրինէ տախի պունըն պէօյիւք պիր մէհասիրի պուլունուր, պիր ան էվվէլ իշի Թամըը ևէրինէ պաղլայըպ բահաթընա պագմասընա ազ խարտըմը օլմայաճագ տըր ։

Նասըլ քի պաշգա տէֆա տախի տէմիշիզ տիր, Խունան վէ Սըրպիա տէվլէթլէրի, մալի քէնտիլէրինէ բէք չօղա օթուրան մուամէլէլէրի իլէ, պիննէֆս քէնտիլէրի, մէնն իթմէք իսթէտիքլէրի ալնի չէյին (միւճուտէ կէլմէսինէ խարտըմ իթմիշ օլտուլար ։

Պուլկարլար քէնտի միլլէթլէրինի պէօյիւթմէք իսթասընտա օլմաևըպ, ևալընըզ քէնտի հուտուտլարը տախիլինտէ, իտարէճէ պազը Թէպէտտիւլլէր Թալէպ իլլէմէքտէ իտիլէր. վէ պու Թալէպլէրինէ մուվաֆագաթ կէօսթէրմէք ևախոտ կէօսթէրմէմէք, ևախոտ նէ ևօլտա մուվաֆագաթ կէօսթէրիպ նէ ևօլտա մուվաֆագաթ կէօսթէրմէմէք, ևալընըզ քէնտիլէրինին մաթպուի մուֆախխամը պուլունան տէվլէթի Օսմանիէյէ, վէ բէք բէք, տէվլէթի Օսմանիէ իլէ պիրլէքտէ Բումէլիի Շարգինին վէ Պուլկարիսթանըն մէվգըլարընը Թայինի իտէն տիւէլի մուազզամայի Եվրօպայա այիտ պիր մատտէ իքէն, աճ կէօզլիւլիւքլէրինի զապըթ իտէմէյէն Սըրպիալըլար (վէ Խունանըլար, տէվլէթի Օսմանիէնին քէնտի տախիլինէ մախսուս պուլունան Պուլկար մէսէլէսինտէն իսթիֆատէ իտէրէք, աչըգտան պիր չէյ գաբմագ խիւլեալարընա գափըլըշըլար, վէ պու աճ կէօզլիւլիւքլէրի իչիւն, քէնտի էն ազիզ տօսթլարընըն տա ճիւզինտէն տիւչմիւշլէր ։

Խունանըն վէ Սըրպիանըն չու հալլէրի, խաթըրըմըզա պիր հիքեայէ ֆըգրասը պըրագըրօրլար ։

Վագթի իլէ Իրլանտալըըն պիրիսի, քէնտի գօնշուսունուն Թիւֆէնքինի չալմըշ օլտուղունտան, ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ մահքէմէյէ կէօթիւրիւլտի ։

Պու աթէմ, մահքէմէնին տիվանխանէսի տըշարըսընտա քէնտի մուհաքէմէ նէօվպէթինէ պէքլէմէքտէ իքէն, քէնտի Թանըտըգլարընտան պիրիսի տիվանխանէտէն տըշարը չըգտըղընտա, պիզիմ Թիւֆէնք խըրսըզը մէրգումուն եանընա կիտէրէք, պիր խաճիշլէ էլինի սըգտըմը,

—Ճա՛գ. սէնին նէ՞ իչին վար տըր պուրատա տէյի սիւալ իթտի ։

—Պէ՞ն մի. պիր չէյ տէյիլ, պիր գաչ չալմըշըմ տէյի հագգըմտա պիր ազվիյաթ վուգու պուլուպ պէնի պուրայա կէթիրտիլէր, վէ շիմտի մուհաքէմէ օլուպ իւզէրիմտէ պիր չէյ Թէպէյյիւն իթմէտի. արթըգ սէրպէսթիմ. կիտէյօրում ։

—Աչիգիմ Ճա՛գ. պէնիմ տէ պաշըմտա պիր պէլա վար տըր. Սէօյլէ պագայըմ նէ՞ սուրէթլէ չու խըրսըզլըգ ազվիյաթընտան գուրթուլտուն. նագըլ էթ պագայըմ ։

—Նա՞սըլ գուրթուլաճաղըմ, գաչ հէնուզ ևավրու բալագ իքէն պէնիմ օլտուղունու, վէ սօնրատան պէօյիւյիւպ պէօյիւթիւպ Թամ պիր գաչ հալինէ կէթիրտիյիմի իսպաթ իթտիմ վէսսէլամ ։

Պու արա պիզիմ Թիւֆէնք խըրսըզընը տիվանտան չըգըրտըգլարընտան, ալէլթաճիլ քէնտի տօսթունուն էլինի պըրագըրըզը սըրատա, կիւլէրէք վէ քէմալի էմնիյէթլէ,

—Պանա պագ Ճա՛գ, կի՛թմէյէսին հա, շիմտի պէն տախի գուրթուլուպ ևանընա աւտէթ իտէճէյիմ, պիրլիքտէ մէյխանէյէ կիտիպ սէնինլէ պիրէր պիրա աթարըզ, տէտի ։

Թիւֆէնք խըրսըզը հուզուրու մահքէմէյէ չըգտըղընտա,

Բէիս—Պագասա՛նա, սէն պու Թիւֆէնկի նէ՞րէտէն չալտըն,

Խըրսըզ—Խա՛յր էֆէնտիմ չալմատըմ, Թիւֆէնք զաթէն պէնիմ տիր ։

Բէյիս—Սէնի՞ն մի տիր, պունու իսպաթ իտէպիլի՞րմիսին,

Խըրսըզ—Էվվէթ էֆէնտիմ, հէմ էօյլէ պիր սուրէթլէ իսպաթ իտէրիմ քի, սիզին տէ պիր տէյէճէյինիզ գալմազ,

Բէյիս—Էյի ևա, էյի ևա. սէօյլէ, իսպաթ էթ պագալըմ,

Խըրսըզ—Էֆէնտի՛մ. պու Թիւֆէնք, ուֆաճըգ պիր Թապանճա իքէն պէնիմ մալըմ իտի, պէն քէնտիմ օնու պազըպ պէսլէտիմ, վէ պէօյիւյիւպ Թիւֆէնք օլտու,

Մահքէմէ, քիւչիւք բալազըն պէօյիւյիւպ գազ օլմասընա գանաաթ հասըլ էթմիշ իտի իսէ տէ, պիր Թապանճանըն տա գազ կիպի պէօյիւյիւպ պիր Թիւֆէնք օլմասընա գանգաճատան պաշգա պիր ճէվապ վէրէմէյիպ, պիչարէ Թիւֆէնք խըրսըզընըն մահպէսէ կէօթիւրիւլմէք իւզըէ տիվանխանէտէն տըշարը չըգարըլմասընը էմր էյլէտի ։

Ճագ, տիվանխանէնին տըշարըսընտա մէրգումու պէքլէմէքտէ իտի ։

Թիւֆէնք խըրսըզը, քէնտի տօսթունու կէօրտիւյիւնտէ, մէյխանէյէ —Ճա՛գ, պիրայը սէն ևալընըզ իչէճէքսին, պու միլքտէ ատալէթ վէ գանուն միւսավաթը գալմամըշ տըր, տէտի ։

Անճագ Թէմսիլիմիզէ չու ֆարգ վար տըր քի, պիզիմ Իրլանտալը Թիւֆէնք խըրսըզը, սաֆտէրունլըգլա Թէպրիէյի գիմմէթ իտէճէկլինէ կիւվէնէրէք, վէ բալազըն պէօյիւյիւպ գազ օլմասը իլէ Թապանճանըն տա պէօյիւյիւպ Թիւֆէնք օլմասը արա ևէրինտէքի քիւչիւճէք ֆարգըն ֆարգընտա օլմայըպ հուզուրու մահքէմէյէ չըգմըշ իքէն, Սըրպիալըլար վէ Խունանըլար, քէնտի խտաալարը իլէ Պուլկարլարըն խտաասը արա ևէրինտէ գըյաս գապուլ իթմէյէն պիր ֆարգ պուլունտուղունու պիլմիւքլէրի, վէ բէք ալէա պիլտիքլէրի հալտէ, մահքէմէյի ուսուլիյէ հուզուրընա չըգմըշլար տըր ։

Վէ պու մահքէմէնին մահզա Թիւֆէնք մուհաքէմէսինտէ վէրիլէն հիւքմէ մուվաֆըգ պիր հիւքմ վէրիշ օլմասընա տա Թէհամմիւլ իթմէլէրի լազըմ կէլիր ։

Սըրպիա, զաթէն ատալէթ հիւքմին կիյինմիշ օլուպ, ևալընըզ քէնտի նէֆսինի մէգթիւր հիւքմէ ալըշտըրաճագ պիր նէֆէսլիք արամագլա մէշղուլ պուլունույօր ։

Խունանըլար իսէ, պիզիմ Իրլանտալը Թիւֆէնք խըրսըզը կիպի, մահքէմէտէ ատալէթ, վէ գանունտա միւսավաթ պուլընմատըղընտան սըզլաշմագտա օլուպ, իլամըն հիւքմինտէն գուրթուլմագ իչիւն, հաքիմլէրտէն պազըլարընա սիթէմլէր, պազըլարընա շուրուրիյէթ, վէ պազըլարընա տախի ևալթագըլըգ կէօսթէրմէքլէ մէրամլարընա մուվաֆագ օլմագ իսթէևօրլար ։

Շու սըրատա, Լօրտ Սալիզպէրինին մէվգըի իգթիտարտան տիւշիւպ Խունանըլար հագգընտա ալէգա վէ մուհապպէթի տէրքեար օլան Մ. Կլատըսթօնուն մէվգըի իգթիտարա կէչմիշ օլմասը իւզէրինէ չօգլուգ մէմնուն օլունաճագ սէպէպլէր ևօգ իսէ, պունլարտան պիրիսի տախի չու տըր քի, իշպու Թէպետտիւլի վիւքէլա, ուչան գուշտան իմտատ պէքլէյէն պիր Թագըմ Խունան վաթանպէրվէրլէրինէ ուևար ույմագ խէևալաթ գաբուլարը աչմըշ օլապիլէճէք, վէ խէևալին խէևալ օլտըղը անլաշըլանա տէկին, ևէնիտէն հէյէճանլը վագթլար կէչէճէք տիր ։

Շիմտի, Շարգտա իտալէյի ասայիշ իչիւն, Խունան էնթրիքլէրինտէն պաշգա հէչ պիր էնկէլ կէօրիւնմէևօր ։

Լօրտ Սալիզպէրի ճէնապլէրի, չու էնկէլի տախի մէյտանտան գալտըրմագ իչիւն, տիւկէր տիւէլի մուազզամայի Եվրօպանըն պաշընա կէչիպ, Խունանըլարըն քէնտի քէնտիլէրինէ կիւվէնմէքտէ օլտուգլարը տէնիզ հարէքէթլէրինի մէն իյլէտի · վէ պունլարըն զաթէն գարա գըթ'ասընտան տախի գըմըլտանաճագ հալլէրի պուլունմամագտա իքէն, Բումէլիի Շարգի մէսէլէսինին խիթամ պուլմասը իլէ ևէնիտէն օ Թարաֆա հարէքէթ իտէն ասաքիրի Շահանէ հուզուրընտա, կէրի չէքիլմէքտէն պաշգա պիր չարէլէրի գալմամըշ տըր ։

Վէ մատամ քի Խունանըլար, տէնիզտէն վէ գարատան հարէքէթ իտէմէզտիքճէ, պալօնլար իլէ հավատան հարէքէթ իթմէյէ տէ պիր ևօլ պուլամազլար, իմտի Մ. Կլատըսթօն ճէնապլէրի, Լօրտ Սալիզպէրինին միւճուտէ կէթիրտիյի իթթիֆագը տիւվէլիյէտէն, վէ իթթիֆագը Նիւմայիշի պահրիտէն կէրի չէքիմ ա իսէ, Խունան միւնազաասընըն տահա ուզանմասը գապիլ օլապիլիր, ֆագաթ պիր տէ բաթլագ վէրմէսի բէք տէ գապիլ օլամազ ։

Ֆագաթ Մ. Կլատըսթօն ճէնապլէրի, Նասըլ քի պիր մուհիպպի Խունան իսէ, էօյլէ տէ պիր մուհիպպի սուլհ ու ասայիշ պիր զաթ տըր. վէ էկէր քէնտիսինին, Անթիսալիզպէրի պիր բօլիթիգա ֆասլը քիւշատ իլէմէսի ֆարգ օլունապիլսէ տախի, Թէէմմին օլունմուշ կիպի օլան սուլհ ու սալահը քէնտի էլի իլէ պօզմուշ օլմագ մէսուլիյէթի, քէնտի հարէքէթինի հուտուտ Թահտընա ալմաևա քաֆի տիր ։

Զինքի մաազալլահ, քէնտի պիր աքսի հարէքէթի իլէ իշլէր ֆէնայա սարաճագ օլուր իսէ, քէնտի իխթիյարըգ կիւնլէրինէ էյի նազար իլէ պագմաճագլար ևալընըզ ճէնէպլէրի օլմայըպ, պիննէֆս Ինկիլթէրրատա տախի քէնտի ալէյհինէ պէօյիւք արպէտալար գօբաճագ տըր ։

Վագա Մ. Կլատըսթօնտան, պէհէմէհալ Լօրտ Սալիզպէրի կիպի աԹիք Ինկիլիզվարի պիր հարէքէթ պէքլէնիլէմէզ ։

Ֆագաթ, զաթէն Թայինին օլընեա հագըը խարըլմըշ պիր մէթին բօլիթիգայը տէվիրմէք տախի էքսիկ պիր հարէքէթէ մախսուս տըր քի, Թապիաթը իլէ պունուն տախի տիւկէրի կիպի Մ. Կլատըսթօնտան մէմուլ օլունամամասընա մահէլլ ևօգ տէյիլ տիր ։

Էկէր Բումէլիի Շարգի մէսէլէսի հալլ օլունմամըշ, վէ Նիւմայիշի պահրի իլէ պիթիրմէմիշ իտիսէ, իշպու տէ ազ պաշգա տիւրլիւ տիւչիւնիլմէսինէ մահէլլ պուլունապիլիր իտի . ֆագաթ արթըգ օ սըրալար կէչմիշ կէօրինիյօր . վէ Խունանըլարըն տախի ազ վագըթտան պունա ինգիյատ օլաճագլարը իւմիտ իտէրիզ տիր ։

(Պօլէըզ Խօսի)

ՄԸՍԸՐ

Բօրիզին Ցեգա կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, մէսէլէի Մըսրիյէ Ինկիլթէրէ պիր Օսմանլը մէմուրը Ցէրսաատէթտէքի մուխապիրինէ պէր վէճհը աթի պէյանաթտա պուլունմըշ տըր ։

Նիլ վատիսինտէ հալը հազըրը մուճիպ օլան ահվալի Թէտգիգ իթմէք իւզրէ, էվվէլ պէճվիէյ 1869տա Միսվէյիշ գանալընըն քիւշատը ազըպինտէ ճէրէյան իտէն 10 սէնէլիք պիր միւտտէթի կէօզտէն կէչիրէլիմ ։

O զէման Մըսըրտա մէվգըի իգթիտարտա օլան զէվաթ՝ իգպալին Թամ պաշընտա օլուպ, իսթիգրազ օլունան ալթունլարըն քեազիպ գիլյասը՝ քէնտիլէրինին էթրաֆընտա բարլամագտա իտի ։

Իշպու իսթիգրազլար՝ իշիթիլմէմիշ տէրէճէտէ սիւրաթլա պիրիպիրի արգասընտան զուհուր իթտիկլէրինտէն, իսթիգրազ իտէնլէրին սէֆահաթը ֆէվգէլատէսի՝ իլէրիսի իչիւն հազըրլանան պուհրանը ֆարգ իտէնլէրին կէօզլէրինի պիլէ գամաշտըրըրմագտա իտի ։

Իսթիգրազ իտէնլէր իսէ, քէնտիլէրինտէն սօնրա, Թուֆան տախի գօբսա ֆիքիր իթմէյօրլար իտի ։

Հալ պու քի, 6 սէնէլիք վարիտաթը՝ գէրրատէն ճէպրէն Թահսիլ վէ սարֆ, վէ 18 սէնէ զարֆընտա 100.000.000 լիրա իսթիգրազ օլունտըղը, վէ խարաճ օլան էհալիտէն արթըգ Թահսիլաթ գապիլ օլամատըղը կիպի, պանգաճըլարտան տախի իսթիգրազ օլունամայաճաղընտան, մէնապիի սէրվէթ գալմատըղը ճիհէթլէ պուհրան Թէգարրուպ իթմէքտէ իտի ։

Հէր պիր հիւքիւմէթին գուվվէի մատտիյէսինին բուհ իւ բուհու հիւքիւմէթ օլան իտարէի միլքիյէ վէ ասքէրիյէսինին զայ օլմասընը մուճիպ վէ նէթայիճը մուզիրրէյի միւնճէրր օլաճագ իտի ։

Պուհրանըն զուհուրի՝ չօգ զէման իմթիտատ իթմէյիպ, իսթիգրազլար իւզէրինէ Թէէխիր օլունան ուսուլ՝ 1879 յունիսին 26սընտա պօզուլմըշ տըր ։

Թարիխը մէզքիւրտէ Մըսըր ումուրը մալիյէսի՝ ումուրը մէզքիւրէյի ալթիւսթ իտէնլէր ևէտլէրինտէն խըլաս օլտուղընտան, իսլահը պիրհազգըն Թէճէտտիւտ իթմէքտէ իտի ։

Զիրա ահվալը մալիյէ ռաբըրլըդ տուրուն տախի ազըր խիւք օլմուշ իտի տէ, մէմլէքէթ հէնուզ իսթիգլալընը մուհաֆազա իթմէքտէ, վէ բէէսը ումուրը իտարէտէ պուլունան զէվաթ խէրլի վէ միլլէթտէն օլտուգլարը կիպի, Մէթթալլէրի սայէսինտէ ասաքիրը իսլամիյէ մուհաֆազայի վաթան էյլէմէքտէ իտի ։

Պիր Թէճէտտիւտին հէր պիր չէբարէթի պու վէճհլէ մէմնուն օլտուղը ճիհէթլէ, գրթալի Մըսրիյէյի էն պախթիյար իտէճէք պիր տէվրը մամուրիյէթին քիւշատընա պէքլէնիյօր իտի ։

Շու իւմիտին զաիլ օլմասը ֆէվգէլատէ չայանը էսէֆ տիր, վուգու պուլան ահվալը միւթէէսսիֆէ՝ էհալիի Մըսրիյէնին մէվճուտիյէթի իլէ նիզամաթ վէ ախլագընա մուճիպ Թէհտիտ օլան պուհրանլարըն մուգատտէմէսի իտի ։

Էֆքեարը հարիսանէլէրի իլէ մէէլուֆ պազը էշխասա՝ համիյէթը քեարիպէ էօրթիւսիւ ալթընտա գըյամ իտուպ, տիկէր Թարաֆտան քէնտիլէրինէ լայըգ իլէ մուգավէմէթ օլունամամասընտան նաշի, Մըսըրտա պիր աթէշը իւթիլալ բարլարագ, հալա իգլիմը մէզքիւրըն իչտէ իքի գըսմընա խալըլմըշ, վէ ասաքիրը էճնէպիյէնին իշղալի կիպի պիր ֆէլաքէթի տախի մուճիպ օլմուշ տըր ։

Իշթէ Ինկիլիզ իշղալինին միւտտէթի օլան 15 սէնէլիք ահվալը միւթէէսսիֆէ իւզէրինէ աթֆը նիկեահ էյլէտիքտէն սօնրա, իշպու իշղալին նէթայիճինի տախի Թէտգիգ իլէ ահվալը սահիհէի Մըսրիյէյի պէյան էյլէյէլիմ ։

Ինկիլիզլէր մուվաֆֆագիյէթլէրինտէ, պիր խայլի Թախրիպաթ իճրա, վէ մամուր օլան պիր պէլտէնին խարապէլէրինէ չըգըպ միլյօնլար իլէ զարար ու զիյան իգա իթմիշլէր տիր ։

Էհալի՝ քէնտիլէրինէ պէյան օլունան տէվրը ճէտիտին միւսալէմէթ վէ մամուրիյէթին մահիյէթին ֆէնա իթմիշլէր տիր ։ Անլէրէ «պատէգին Մըսըր՝ Մըսըրլըլարա աիտ օլաճագ տըր», մուհարէպէնին հէր պիր միւսիպէթի իլէ զուհուրա կէլէն իշղալըն մագսատը խարիճէն վէ տախիլէն ասայիշին Թէէմինինտէն իպարէթ օլուպ, իտարէի մահալլիյէ Թահթընտա հէր տիւրլիւ իճրաաթը հասէնէ վէ իսլահաթ բիւնումա օլաճագ տըր» զէմինինտէ իտարէի քէլամ օլունմագտա իտի ։

Պունլար իսէ, հէբ խալան վատլար օլուպ, հագիգաթը հալին անլէրէ ֆէվգէլատէ մուղայիր օլտուղը կէօրիւլմիշ տիր ։

Իտարէի տախիլիյէյէ միւտախէլէ օլունուպ, հէր պիր շիւպէսինէ՝ լիսան, ախլագ վէ իհթիյաճաթը ումումիյէյէ չայըը ալինա էճնէպի մէմուրլար Թային օլունտը ։

Մէմուրինը մէրգումէյէ պօլ պօլ մաաշլար Թախսիս օլունուպ, իւճ միւսթախտէմէյէ գըյամ իթտիլէր ։

Մէմուրինը մահալլիյէ՝ իտարէի վազիֆէլարընտան մէսուլ օլտուգլարը հալտէ, ամիրլէրի իլէ տօղրատան տօղրուևա մուխապէրէ իտէմէյիպ, էճնէպի մէմուրլարը՝ մուխապէրաթը կէօզտէն կէչիրմէքտէ տիրլէր ։

Պու հալ՝ ևալընըզ Գահիրէտէ ճարի օլմայըպ, միւտիրիյէթլէրտէ տախի ճէրէյան էյլէյօր ։ Պինպաշիլէրին մէմուրինը մահալլիյէ՝ միւտախէլէի էճնէպիյէ հասէպի իլէ հուրրիյէթ իւզրէ մուամէլէ իտէմէյիպ, իճրաաթը հասէնէլէրի մէմուրինը էճնէպիյէ Թարաֆընտան քէնտիլէրինէ (էճնէպիլէրէ) հասըլ, վէ գուսուր վուգու իսէ էհալի մէմուրլարա իսնատ օլունաճաղընը պիլիրլէր ։

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ

ԽՕՍԱՎԻՒ ՑԷ ՄՕՆԹԷԼԻՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՕՆ ԱԼԻՔ

Տիւպիէֆ.— Պիր ազ միւպալաղա իթտինիզ զաննը իտէրիմ ։

Վէրտիէ.— Էկէր Թախմինիմտէ եանըլմըշ իսէմ, ճիւզի եանըլմըշըմ տըր ։ Պէնիմ կէօզիւմ բէք տօղրը քէօտիւրիր զաննը իտէրիմ ․․․ շիմտի կէօրիւրսինիզ, —տէյուպ, պինանըն տիվարընտան գիքր օլընան գաբույա գատար ատըմլամաղա պաշլատը, վէ ալթմըշ պուճուգ ատըմ գատար սայտը ։ Մատամ Տիւպիէֆ ուզագտան Վէրտիէնին արգասընտան կիթմէքտէ. վէ քէնտի քէնտիյէ, —պու նէ աճայիպ ատամ, պու բաբաս, —տէյու մըրըլտանմագտա իտի ։

Վէրտիէ իսէ, գիքր օլունան գաբունըն էօնինէ տուրմըշ, հիչ պէլլի իթմէքսիզին քէմալը տըգգաթլա մուայէնէ իթմէքտէ, վէ օ Թարաֆտան տիվար էօրիւլմէմիշ օլտուղունը, վէ աչըլմասընա պիր մանիա օլմատըղընը վէ քէնտիսի տէ պու ճիհէթի անլամագ իսթէտիյինի միւթալաա իթմէքտէ իտի ։

Մատամ Տիւպիէֆ եանընա եագլաշտըգտա, Վէրտիէ ․

—Էվ, չօգ եանըլմամըշըմ, Մատամ․ ալթմըշ մէթրօ տէմիշ իտիմ, էլլի սանթիմէթրօ տա զիյատէ իմիշ ․․․ ճիւզի պիր ֆարգ ․․․

Տիւպիէֆ.— Բէք տօղրու քէսթիրմիշսինիզ ։

Վէրտիէ.— Հէր չէյ մունթազամ․ մէմնուն օլտըմ․ վէրէճէյիմ Թաֆսիլաթըն միւքէմմէլ օլաճաղընա էմին իմ․ էկէր գըզըն պուրայա տա կէօնտէրմէյէճէք օլուր իսէ, Թէաճճիւպ իտէճէյիմ ։

Տիւպիէֆ.— Շիմտիտէն Թէշէքքիւր իտէրիմ ։

Վէրտիէ.— Պիր սիւվալիմ տահա վար, Մատամ ։

Տիւպիէֆ.— Նէ՞ կէօնա ։

Վէրտիէ.— Ֆիյաթ մատտէսի ։

Տիւպիէֆ.— Ֆիյաթ մատտէսի, կէլէճէք չակիրտին եաշընա, վէ մալիւմաթը միւքթէսէպէսինէ մէնուտ տըր ։

Վէրտիէ.— Բէք ալա, Մատամ ։

Տիւպիէֆ.— Պու խուսուսլարը միւպէյյին պիր բուսուլա վէրէյի՞մ մի ։

Վէրտիէ.— Լիւզումը եօգ, հէր չէյ խաթըրըմտա տըր. եարըն Արտէշ կիտէճէյիմ, պիր գաչ կիւնէ տէկին օ զաթտան պիր մէքթուպ ալըրսընըզ, վէ մէքթուպ իլէ պէրապէր չօճուգ տա վալիտէսիյլէ կէլիր ։

Տիւպիէֆ.— Սէֆա կէլտի ։

Պէօյլէճէ գօնուշա գօնուշա, իքիսի տէ սօգագ գաբուսընա գատար կէլտիքլէրինտէ, Վէրտիէ գաբույը աչաճագ կիպի էլինի գաբունըն քիլիտի իւզէրինէ գօյուպ, վէ ֆագաթ գաբույը աչմայըպ ․

—Իսմինի սիզէ սէօյլէմէլիյիմ, Մատամ․ պէն Վիվ-Էկ Նահիյէսի պաշ բաբասը րահիպ Բէրրօլայըմ․ Թարիֆ իթտիյիմ զաթըն իսմի, Տընի Շօֆուր վէ գըզընըն իսմի տէ Անասթազի տիր ։

Պու սէօզլէրի սէօյլէտիյի սըրատա, Վէրտիէ քիլիտին տէլիյի իւզէրինէ ավուճընտաքի պալ մումընը գօյուպ, գալըպընը հըգարմաղա վագըթ պուլապիլմիշ իտի ։ Պատէհու գաբույը աչըպ, տըշարը չըգտը վէ պալ մումընտան ալմըշ օլտըղը գալըպը պօզուլմամագ իւզրէ կիւզէլճէ ճէպինէ եէրլէշտիրտի ։

Պէշ տագիգա սօնրա, Վէրտիէ՝ Լարթիկին նէզտինէ աւտէթ էյլէտի ։

Լարթիկ.— Նէ՞ եաբտըն պագայըմ ։

Վէրտիէ.— Պաշընա պիր ֆէլաքէթ կէլէճէք օլուր իսէ, գաչմաղա չարէ վար, Պաղչէնին գաբուսը օ պիր Թարաֆտան էօրիւլիւ տէյիլ, վէ Վիլ-Էվէք սօգաղընա աչըլան գաբույը աչմագ տա գօլայ տըր ։

Լարթիկ.— Էյի ամմա, պիր անախթար օլմալը․ չիւնքի էօյլէ պիր սըրատա գաբուճըյա միւրաճաաթ իտէմէ՞մ եա ։

Վէրտիէ.— Անախթար պուլուրըզ, պէն քիլիտին գալըպընը ալտըմ, սէն պիր անախթար եաբտըրըրսըն ։

Լարթիկ.— Բէք ալա, սէն հէր չէյի տիւշիւնիւրսին ․․․ հէման պու կիւն իճապընա պագարըմ ։

Էրթէսի կիւնիւ պուլուշըպ կէօրիւշմէքլիկի գարարլաշտըրտըգտան սօնրա, իքի խապիսլէր էքքտիկլէրինտէն այրըլտըլար ։

Սիմօն՝ րէսսամ Կապրիէլին նէզտինէ կէլտիյի սըրատա, Կապրիէլ եալընըզ իտի․ մէրհամէթլի ճէլպ իտէճէք սուրէթտէ վագը օլան Թէսահուպընտան տօլայը Թէշէքքիւր, վէ օլունան հիմմէթ սայէսինտէ մէքթէպէ գապուլ օլունտուղընը իֆատէ էյլէտի ։

Կապրիէլ.— Ալէլէտ սէնին կիպի հիմայէ վէ Թէսահուպէ շայէսթէ պիր մախլուգ նատիրէն պուլունապիլիր․ սէնին իչիւն օլունան շայրէթին հասըլ իթմիշ օլտուղը սէմէրէտէն տօլայը ֆէվգէլատէ մէմնուն օլտըմ ։ Պունտան պէօյլէ հէր կէօնա զահիրէտէն արի վէ պէրի սին․ իսթիգպալինտէն էմին օլապիլիրսին ։

Սիմօն.— Մ․ Լիւտովիգ Պրէսսօլ իլէ գըզը Մարիյէ տէ Թէշէքքիւր իթմէք վազիֆէմ տիր ։

Կապրիէլ.— Էյ քի՞մ սանա մանի օլույօր ։

Սիմօն.— Քիմսէ․ յալըզ պէն ճէսարէթ իտէմէյօրըմ ։

Կապրիէլ.— Նի՞չին ։

Սիմօն.— Աճապա էվլէրինէ կիտէճէք օլսամ, միւնասէպէթսիզ պիր հարէքէթ պուլունմըշ սայըլը՞րմըյըմ ։

Կապրիէլ.— Հաթթա բէք միւնասէպէթ ալըր, մէմնուն օլաճագլարընա շիւպհէմ եօգ ։

Սիմօն.— Էօյլէ իսէ հէման շիմտի կիտէր Թէշէքքիւրաթըմը արզ իտէրիմ ։

Կապրիէլ.— Պիր ազ եօգլուն կէօրիւյօրըմ սէնի, գըզըմ ։ Հէնուզ պիր ազ գուվվէթ գազանմաղա պաշլամըշ իքէն, քէնտինէ էյի պագմալըսըն․ պու կիւն բահաթ իթսէն տէ, եարըն տա օրայա կիթսէն պէլքի էյի իտէրսին ։

Սիմօն.— Էօյլէ ամմա, եարըն էրքէն խըզմէթէ պաշլամագ մէճպուրիյէթինտէ իմ․ Մատամ Տիւպիէֆէ սէօզ վէրտիմ ։

Կապրիէլ.— O հալտէ Մ. Պրէսսօլա տա կիթ, պու միւնասէպէթլէ սանա պիր քիւչիւք սըրարըզըմ տա օլաճագ տըր, օնը տա իճրա իտէրսին ։

Սիմօն.— Ա՛հ, Մօսիէօ Կապրիէլ, սիզին պիր խըզմէթինիզի իֆա իտէպիլէճէք օլուր իսէմ, նէ՞ տէրէճէ մէմնուն օլաճաղըմը Թարիֆ իտէմէմ․ սըրարըզընըզ նէ՞ տիր ։

(Տէվ.)

Էվվէլա ու պալ սաՀիպի օլան պիր խայլի քիչիւք մէմուրլար՝ Թասարրուֆ պէՀանէսի իլէ աֆվ օլունարագլարը Հալտէ, էէրլէրինէ լիաղ վէ մուղտէդր էՀլիյէթէն միխապեր օլմադըղլարընդան Հիւսնը խըդմէթլէրի մէմուլ օլմայան մէմուրիյնը ճէնէպիյէ՝ 2-3 միսլի գատար մաաշլա թային օլունմագդա տըրլար։

Հափսխանէլէրի խուլաՀիթմէք պէՀանէսիյլէ պիր չօգ մասրաֆլար աՀԾԷՐպ, պու խուսուսդա ճարի օլան ուսուլ իլէ մէմուրին թէպտիլ օլունմուշ տըր։

Պիլյաստը պարիսէ էՀալիսինին իՀթիյաճաթընը պիլէմէյէն վէ պիլնիպէ ֆազիր օլան պիր մէմլէքէթ իչին էվրօբա մօտասը իւզրէ Հապսխանէ քիւչատ օլընմըշ վէ մաՀպուսինէ ալաֆրանկա թաամ վերիլմիշ տիր։

Հալ պու քի, իչպու ալաֆրանկա Հապսխանէլէր՝ ասէթա պիրէր սէֆաՀաթ մաՀալի օլտըղընդան, այաք թագըմը՝ խանէլէրինտէ պուլամատըգլարը իսթիրաՀաթը օրատա պուլաճագլար տըր։

Պու թագտիրտէ Հապսխանէլէրին աղըչ աղըզա տօլուպ, մուզաատէմա մէֆգուտ օլան Հայտուտլըգ ճինայէթլէրինին ֆէվգէլատէ թէզաճիւտինէ վէ Մըսըրտա վագթը իլէ տէրքեար օլան ասայիշին Հէր կիւն ազալմասընա իսթիլըզամ օլունմուշ տըր։

Իչթէ Մըսըր՝ Մըսըրլըլարա իթա վէ ասայիշի մուՀաֆազա պէՀանէսի իլէ իւրա օլունան իտարէի ճէտիտէնին նէթիճէսի միւթէէսսիֆէսի պէյան օլընտը։ ԱՀվալը սաքէրիյէյէ տախի աթֆը նազար իլէ, Հուտուտ ճիվարընտա միւտաֆաաի մէմլէքէթին Հալինի տախի տէրբիշ իթտիկիմիզ թագտիրտէ, պունըն նէթայիճի տաՀա չօգ չայանը էսէֆ օլտուղը կէօրիւլէճէք տիր։

Նըսֆ գուէտի վէ Նըսֆ ֆաճիա օլան Թէլ էլ Քէպիր վագասը աղըպինտէ, մէմլէքէթի իչղալ իտէնլէր՝ սաաքիրը Մըսըրիյէի թէնզիլ վէ պիր խայլը սաքէր վէ զապըթանըն աֆվը իլէ, պիր մըգտար թօբ վէ միՀիմմաթըն տախի պիրիւզում օլտուղը պէյանը իլէ ֆիրուխթընա թէչէպպիւս իթմիչլէր, վէ իւզգա օլունան սաաքիրը Մըսըրիյէ եինէ պօլ մաաշլար իլէ ճէնէպի զապիթլէրի թային էյլէմիշլէր տիր։

Մուզայէգաի մալիյէսի աշիքեար օլան պիր մէմլէքէթտէն իչղալ մէսարիֆինին իսթիֆասընտան տախի իճթինապ օլունմատըղընտան, կէրէք սաաքիրը միւթէպագիյէի Մըսրիյէ վէ կէրէք իչղալ սաքէրի մասրաֆլարը՝ սալըզը տէրէճէսինտէ 600,000 լիրայա պալիղ օլմագտա տըր։

Հալ պու քի, սապըգա մէգպալը մէզպուր իլէ Մըսըր սաքէրի թէմամէն սիլաՀ ալթընտա պուլունարագ, Սուտանը զապթ, վէ ասայիշի մուՀաֆազա, վէ Նիլմէթը մէտէնիյէթի վիգայէ իթմէքտէ իտի։

1883 սէնէսի նիՀայէթինտէ Սուտանտա պիր իխթիլալ զուՀուրա կէլմիշ տիր։

Պունըն սէպէպի տախի Նօրտօն բաշանըն մէմուրիյէթի վէ իտարէսի օլմուշ տըր։ Մուամիլէյէ՝ կէօյա էֆքեարը ինսանիյէթքեարանէ վէ Հուրրիյէթբէրվէրանէյէ մէպնի Նիմ վաՀչի օլան պիր խալգա Հուրրիյէթ ֆիքըրլէրի նէչր իթտիկինտէն, պիթթապ էֆքեարը մէզքիւրէ՝ քէնտիսինին ալէյՀինէ տէօնմիշ տիր։

ԷՀալիի մէրգումէ Նազարընտա Հուրրիյէթ խաղմակիւլիւք սէրպէսթիյէթի՝ տիմէք օլտուղը Հալտէ, քէնտիլէրինէ սիլաՀ վէ Թիւֆէնք տախի թէվզի օլընտըղընտան, սաաթը գատիմէլէրինին թէրքի զըմնընտա քէնտիլէրինէ իտիլէն իճպարա գարշը իխթիլալա զըյամ իթմիշլէր իքէն, պունլարըն թէէտիպի իչիւն սապըգ Մըսըր սաքէրինին պագըյէսի գալմըչ իտի։

Պու Հալտէ պինէրճէ Մըսըր սաքէրի իլէ զապիթլէր՝ Սուտան պէլտէլէրինտէ թէրք օլունուպ թէլէֆ օլմուշլար տըր։ Մէզքիւր պէլտէլէր՝ Սուտան էչգըյասը թարաֆընտան խազմա վէ իւնրագ իտիլմիշ տիր։

Իչպու խաթալարա ֆէտա օլունուպ մաՀվ օլան Մըսըր զապիթլէրի իլէ սաքէրի 30-40000 նէֆէր թախմին օլունմագտա տըր։

Էյնաալը Սուտանըն զապթը՝ Մըսըր գըթասընըն ասայիշի իլէ մամուրիյէթինէ էլզէմ ատտ օլունտըղը ճիՀէթլէ, բէք չօգ ֆէտաքեարըգ վէ գան պաՀասը իլէ զապթ օլունան Սուտան կիպի պիր բըլմը ճէսիմին թէրքինի թէքլիֆտէն տախի չէքինմէմիչ տիր։ Սուտանըն թախլիյէսինէ գարար վէրմէք Հիւքիւմէթը մէչրուէսինէ աիտ օլտուղը Հալտէ, անըն Հուգուգընա բաղմէն ըգլըմը մէզքիւրըն լիւզումի օլմատըղը պէյան օլընտը։ Պէօյլէ պիր Հարէքէթը մէճնունանէնին նէթայիճի ֆէվգէլատէ մուզիրր օլմուշ տըր։

Սուտան իխթիլալը՝ էՀալիի վաՀշիյէնին Հիւքիւմէթը մէչրուէլէրի ալէյՀինէ պիր խաանաթան իպարէթ իքէն, պաչգա պիր չէքլ վէ բէնկ քեսպ իտէրէք, պիր թագըմ էՀալի տախի քէնտի Հալքերինէ թէրք օլունտուգլարը ճիՀէթլէ, սախթէքեարլըգ իլէ զուՀուրա կէլէն բուէ սայա թապի օլմայա մէճպուր օլմուշլար տըր։

Սուտան իխթիլալը պու վէճՀլէ քեսպը էՀէմմիյէթ իտէրէք, վուգու պուլան խաթալար՝ Հըսա օլունմուշ իսէ տէ, իխթիլալըն մէնիրինտէն աճիզ գալընմըշ տըր։

Գուվվէի քեաֆիյէ սէվգ օլունմատըղընտան, պիՀուտէ պիր թագըմ ինսան թէլէֆ վէ մէպալիղը քէսիրէ իսրաֆ օլունարագ, պիր կիւն իքմալ օլունտու գաճը օլունան վագիֆէ՝ իրթէսի կիւնիւ ճէնիտէն պաչլանմագա միւՀթաճ պուլունմուչ տըր։

Թիճարէթ՝ բախնէտար, վէ մէմլէքէթ՝ տիւչարը ֆագր ու զարուրէթ օլարագ, սընըֆը էՀալինին խօշնուտսըզլըղը թէզայիւտ իթտիկինտէն, իչղալ իւրա իտէնլէր՝ խալըն վախալարընը ունուտարագ վէ իգթիտարսըզլըգլարընը իգրար ու իտիրաֆ իտէրէք, Մըսըր իլէ Սուտանըն մէթպուր մէչրուը օլան զաթը Շաչանէյէ միւրաճաաթ իթմիչլէր տիր։

1885 Հոկտեմբերին 24ինտէ ագտ օլունան մուգավելէնամէ իգթիզասընճա, մէմլէքէթին խալաՀը աՀվալի վէ սաաքիրը էՀնէպիյէնին թախլիյէսի զըմնընտա գօմիսէրլէր իզամընա մուվաֆագաթ օլունմըշ տըր։

Ինկիլթէրրա գօմիսէրինին միւմասէլէթինտէն պիր գաչ Հաֆթա սօնրա, սալթանաթը Սէնիյէ գօմիսէրի Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա Հազրէթլէրի տախի՝ էՀալի թարաֆընտան ինՀիրամաթը ֆէվգէլատէ իլէ իսթիգպալ օլունտուղը Հալտէ ԳաՀիրէյէ տուխուլ իթմիչ տիր։

Պիթարաֆ օլան զէվաթըն ճիւմլէսի՝ էՀալիի Մըսըրիյէնին արզուլարընա իչթիրաք իտէրլէր։

Էրպապը ինսանիյէթ վէ մէտէնիյէթին՝ Մըսըրտա վագը օլան պիՀուտէ վէ գանլը միւճատէլաթըն նիՀայէթ պուլմասընը վէ էՀալիի Մըսրիյէնին Հուգուգ ու իմթիյազաթընա ճինէ թէմամը իլէ մազՀար օլմասընը արզու իթմէքլէրի լազըմ կէլմէ՞զ մի։ Նիլ սէվաՀիլինտէ գամմիյէթ էֆքեարընը բայմալ իտէն պիր տէվլէթ՝ Էվրօբանըն ճէնուպը չարգիսինտէ ախիրէն զուՀուրա կէլէն աՀվալտէ, էֆքեարը մէզքիւրէյի ճիւմլէտէն զիյատէ իճրա իթմէ՞միշ մի տիր։

Նիւզլէրճէ սէնէլէրտէն պէրու տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ մէչէչ վէ ախլագ վէ գավմիյէթ խուսուսընտա միւթթաՀըտ օլան Մըսըր գըթասընըն՝ մէթպուը մուֆախխամը օլան Զաթը Շաչանէ սայէսինտէ քէմաֆիսսապըգ մազՀարը իմթիյազ վէ Հուրրիյէթ օլմասը թէմէննի օլունըր։

Իչթէ պու թէմէննիի նէճիպանէ տախի տէվլէթը Օսմանիյէ թարաֆընտան ախիրէն Մըսըրա իզամ օլունան Հէյէթ մարիֆէթիյլէ մէվգէի ֆիիլէ վազըլ օլապիլիր։

ԷՀալիի Մըսըրիյէնին մամուրիյէթինի արզու իտէն ումում Էվրօբալըլարըն տախի պու նօգտա միւթթալաա իտէճէքլէրի պէտիՀի տիր։

—

Մըսըր գօմիսէրի Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա Հազրէթլէրինին աՀվալը Մըսրիյէ Հագգընտա պու բօսթա իլէ Պապը Ալիյէ պագը բարօրթօլա կէօնտէրտիկի, վէ աՀվալը Հազըրէ Հագգընտա իսթիզանը քէյֆիյէթ էյլէտիկի իչիտիլմիչ տիր։

*

Մըսըր բօլիս վէ ճանտարմա սըլքինէ պու քէրրէ 85 նէֆէր Սուտանլը տախի Թուներ ու խալաս գըլընմըշ տըր։

* *

Սուտան ասիլէրինին աՀվալ վէ մէվագըի Հագգընտաքի տախի Մըսըր կազէթալարընտա կէօրիւլէն մալումաթա կէօրէ, Սուտանլըլար պիր գաչ գըսմա մունգասէմ օլմուշլար տըր։ Պու գըսմլարըն Հէր պիրի՝ պիրէր բէյսին գօմանտասը ալթընտա պուլունմագտա տըր։

Մէզքիւր գըսմլարտան պիրի՝ Տօնկօլանըն ճիՀէթը չըմալիյէսինտէ վէ Նիլին սաղ գըյըլարընտա վագը Քօրթի վէ Տիւլկեան թարաֆլարընտա պուլունըյօր։ Պու գըսմ 7000 տէրվիշ վէ 2000 սաիր էչխասատան իպարէթ օլուպ, Մէնէմէտ Ճայիթ վէ Շէյխ Հասան նամ բուէսանըն թաՀթը գօմանտասընտա տըր։

Տիկէր ագսամը քիւլլիյէ տախի Նիլ պօյունտա միւթէատտիտ միւՀիմ մէվգըլէրտէ պուլունույօրլար։

Սուտանլըլար քեամիլէն էսիՀաի միւքէմմէլ իլէ միւճէՀՀէզ օլուպ, էսիՀաի մէզքիւրէ միյանընտա Մարթինի վէ Ռէմինկթոն թիւֆէնկլէրի վէ Գրուբ թօբլարը տախի վար տըր։

Ժէնէրալ Սթէֆէնսըն թարաֆընտան մէզքիւր ֆըրգալար Հագգընտա Լօնտրայա վէրիլէն մալումաթ իւզէրինէ, Ինկիլիզ էֆքեարը ումումիյէսի տիւչարը խէյէճան օլմուշ վէ պինաէն ալէյհ Սուտանլըլար իւզէրինէ Հիւճում օլընմալըգ Հալը թէտաֆիւտէ պուլընըլմասը իչիւն Լօնտրատան Ինկիլիզ գօմանտանլարընա էմիրը ճէտիտէ վէրիլմիշ տիր։

* *

Սուտանլըլարըն Սուաքիմ էօնիւնէ վարըլ օլուպ, քէմալը չիտտէթլէ Ինկիլիզ սիվարիլէրի իւզէրինէ Հ. Թէչ իթմէքտէ օլտուգլարը Սուաքիմտէն իչար օլընըյօր։

* *

Հափէչ Հիւքիւմէթի թարաֆընտան Մասաուայա պիր մէմուր կէլէրէք օրատաքի Իթալիա Ժէնէրալը իլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։ Հափէշ իլէ Իթալիա պէյնինտէ պիր Թիճարէթ աՀտնամէսի ագտ օլունաճագ իմիշ։

Իթալիա տէվլէթինին Հափէչիսթանը թաՀթը Հիմայէսինէ ալմագ նիյէթինտէ պուլընտըղը՝ պազը Իթալիա կազէթալարը Խազմէչ օտուգլարընտան, Մօ-Թ- նամ բէամի կազէթա՝ պու Հավատիսի զամիրէն թէքզիպ էյլէմիշ տիր։

* *

Իսքէնտէրիյէ վագաաի միւթէէսսիֆէսի մալիւմէսինէ իչթիրաք իթմիշ օլան մէմուրինը Մըսըրիյէտէն 7 էշխաս տախի պու քէրրէ մագՀարը աֆվը Խըտիվի օլմուշլար տըր։

ՄՈՒՀԱՃԻՐԻՆ ՀԱԳԳԸՆԴԱ ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՌՍՄԻՄԻՅԷ

Տախիլիյէ Նէզարէթինտէն ախիրէն վիլայաթա կէօնտէրիլմիշ օլան պիր գըթա Թահրիրաթը ռուսմիյէնին սուրէթի տիր։

Մուհաճիրին Հագլարընտա իճրա պույրըլան մուաֆիյաթ՝ իմարը Հալլէրինէ տէկին իրաէի միւսաատէտան իպարէթ օլուպ, չիմտի իսէ էէրլէչմիշ օլտուգլարընտան, պունլարըն էՀալիի գատիմէի միւթէվաթթընէ միւսավի թէքեալիֆի էմիրիյէ իլէ միւքէլլէֆ թութուլմասը Հագգընտա թանզիմ օլունուպ 8 Նիսան սէնէ 301 թարիխինտէ պա պույրուլթը խազինէյէ կէօնտէրիլէն մազպաթա Հիւքմինին 301 սէնէսինտէն իթիպարէն մէվգիի իճրայա վազը Հագգընտա ումում սըրասընտա սէպգաթ իտէն թէպլիղաթա ճէվապէն Խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթինտէն մէրսուլ թաՀրիրաթտա մուՀաճիրինտէն մագսատ մուգատտէմա տօղրուտան տօղրույա Բուսիատան թէվաթթուն իտէն մուՀաճիրին օլուպ օլմատըղը, վէ իչպու գարարըն Բուլկեարիստանտան Հիճրէթ իտուպ իսքեանլարը թէզապուր իտէմէյէն վէ Հէնուզ թէմաօն իլէ րիֆաՀը Հալ քեսպ էյլէյէմէյէնլէրէ վէ պունտան պէօյլէ կէլէճէք օլան մուՀաճիրինէ տէ չումուլի պուլունուպ պուլունմատըղը իսթիֆսար օլունմուշ, վէ մուգատտէմա Բուսիատան Հիճրէթ իտէն մուՀաճիրինին միւտտէթէ մուաֆիյէթլէրի զաթէն միւնգազի օլմասը իլէ, պունլար պաՀսատան խարիճ օլտուղու կիպի, գարարը մէզքիւրըն տախի նէ թարաֆտան կէլիր իսէ կէլսին, իսքեան վէ իյվա իտիլմիշ օլան մուՀաճիրինին ումումընա չամիլ իսէ տէ, պունլար միյանընտա Հէնուզ իսքեան օլունմայան վէ օլունըպ տա Հէնուզ թամիրը Հալ իտէմէյէն վէ պունտան պէօյլէ վիրուտ իտէճէք օլան մուՀաճիրինէ տախի չումուլի օլուպ օլմատըղընա տաիր մազպաթայի մէզքիւրէտէ սէրաՀաթ կէօրիւլէմէմիչ օլտուղու պէյանը իլէ, իճրայի իգթիզասը իսթիզանընա տաիր Մալիյէ Նէզարէթը ճէլիլէսինտէն պիթթագտիմ Շուրայի Տէվլէթէ Հէվալէ պույրըլան թէզքէրէ իւզէրինէ, Տախիլիյէ տայիրէսինտէն գալէմէ ալընըպ մուճիպինճէ իճրայի իգթիզասը էմր ու իրատէսինէ պիր սուրէթի թարաֆը սամիի ՍատարէթբէնաՀիտէն պա պույրուլթըլը ալի թէվտի պույրըլան մազպաթատա չիմտիյէ գատար թէրքը տար ու տիյար իլէ զիլլը ճէնաՀը սալթանաթը Սէնիյէյէ տէՀալէթ իտէն մուՀաճիրին Հագլարընտա մէպզուլ վէ բայէկեան պույրըլան ինայաթ վէ միւսաատաթը Սէնիյէնին պատէզին տախի իրաէ պույրըլաճաղը տէրքեար օլուպ, անճագ չու խագընլարտա վիրուտ իտէն վէ իտէճէք օլան մուՀաճիրին՝ Հարպ աթէշի իչինտէ կէլէնլէրէ մուգայիսէ օլամամագլա պէրապէր, մուՀաճէրէթի իխթիյար իտէնլէրին տիւչարը ֆէլաքէթ օլմալարը թապիի պուլընտըղընա նազարէն, պունլար Հագգընտա տախի մուավէնէթ վէ մէրՀամէթ իթմէք լազըմէտէն օլմասը իլէ մուգատտէմա կէլիպ տէ Հէնուզ իսքեան իլէ թամիրը Հալ իտէմէյէնլէրին վէ պատէմա կէլէճէք մուՀաճիրլէրին իսքեան իտիլտիկի կիւնտէն իթիպարէն իքի սէնէ մուաֆիյէթէ մազՀարիյէթլէրի տէրէճէի քիֆայէտէ վէ էմսալինէ մուվաֆըգ սուրէթտէ կէօրիւնտիւկինտէն, իճրայի իգթիզայը խուսուսընըն Մալիյէ Նէզարէթը ճէլիլէսինէ պէյանը քէյֆիյէթլէ պէրապէր, Հէնուզ իսքեան օլընմայան վէ կէլմէքտէ պուլընան մուՀաճիրինին սէրիան իսքեանլէրի զըմնընտա թաամիմէն վիլայաթա վէ միւսթագիլէն իտարէ օլընան միւթէսարըֆլըգլարա վէ մուՀաճիրին գօմիսիօնը րիյասէթը ալիյէսինէ թէպլիղաթ իճրասընըն Նէզարէթը սէնավէրիյէ Հէվալէսի կէօսթէրիլմիշ, վէ Նէզարէթը միւշարունիլէյՀայա թէպլիղաթ իճրա պույրուլտուղը՝ պույրուլթըլը ալի միւէտտասընտան անլաշըլարագ Նէզարէթճէ տէ իճապը իճրա գըլընմըշ օլմագլա, օրաճա տա օլ վէճՀ իլէ մուամէլէ իֆասը իլէ Հէնուզ իսքեան օլընամայան մուՀաճիրինին տախի պիր ան էվվէլ իսքեանլէրի էսպապընըն իսթիՀսալինէ Հիմմէթ պույրուլմասը պապընտա։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Խարիճիյէ Նէզարէթի Թէլէկրաֆ գալէմի միւտիրլիկի՝ Ներկէսի (Ճիւրճէվօ) չէՀպէնտէրի սապըգ Օտեան Խաչիկ էֆէնտիյէ,

Խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթի մէքթէպի պիտայէթ մաՀքէմէսի միւտտէիի ումումիսի Գէորգ Ֆիքրի էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ,

Համիտ սանճաղը միւթէսարըֆը Ալի Բիզա պէյէ բիւթպէի ուլա սընըֆը սանիսի,

Սայտա գայմագամը Սաատ պէյէ բիւթպէի ուլա սընըֆը սանիսի թէվճիՀ պույրուլմուշ տըր։

* *

Թապիպ Նաֆիլեան Անտօն բաշա Հազրէթլէրինէ 3իւնճիւ բիւթպէ Օսմանի,

Սէրայը Հիւմայունը Միւլքիւքեանէ աթըրգիսընտան տօգթօր Մ. Միւհլիքին Հարէմինէ 3ինճի բիւթպէ Շէֆգաթ Նիշանը,

Ալէմանիա տէվլէթի սաքէրի պինպաշըլարընտան Մ. Մուլլէր 3իւնճիւ Օսմանի,

Սուրիա վիլայէթի ումուրը էճնէպիյէ միւտիրի Խալիլ Խուրի էֆէնտիյէ 3իւնճիւ Մէճիտի,

Գամանտօ պանգասը մէմուրլարընտան Խաչ. Միւլծօ էֆէնտիյէ 5ինճի Մէճիտի Նիշանը իՀսան պույրուլմուշ տըր։

—◆—

ՄԻԽԹԷԼԻՖԷՐՐԻԳԱ

Ցամատը Հազրէթը Շէհրիյարի օլուպ պիր միւտտէթտէն պէրու խասթա պուլունան Էտհէմ բաշա՝ կէչէն ճումա կէճէսի Իւսկիւտարտա Ցօղանճըլար ճիվարընտա քեաին գօնաղընտա վէֆաթ իտուպ, ճէնազէսի՝ պիր սէթիմալթ իլէ Սիրքէճի իսքէլէսինէ նագլ օլունուպ վէ պէօյիւք ալայ իլէ Սուլթան Մահմուտ Թիւրպէսինէ կէօթիւրիւլիւպ, Թիւրպէի մէզքիւր գուրպինտէ տէֆն իտիլմիշ տիր։

—

Ճէզաիրը-ԲաՀրը-Սէֆիտ վիլայէթի տախիլինտէ Գալիմնօս աատասընտա ախիրէն չէտիտ պիր լօտօս ֆուրթունասը վուգու պուլուպ, լիմանտա պուլունան սէֆայինտէն 12 գըթասը սագաթլանմըշ տըր։

—

Շէհրիմիզ Ավըթրիա սէֆարէթխանէսի աթաշէսի մէմուրը (աթաշէ միլիթէր) Մ. Մանէկա՝ պու քէրրէ Ֆիլիպէյէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

—

Մէարիֆ Նազըրը Միւնիֆ բաշա Հազրէթլէրինին թաՀթը րիյասէթինտէ պուլընան Բէժի գօմիսիօնը՝ էվվէլքի կիւն տախի Մէարիֆ Նէզարէթինտէ իճթիմա էյլէմիշ տիր։

—

Պիր վագթտան պէրու մէէզունէն Տէրսաատէթտէ պուլընան Ցուլունը ումումիյէի Օսմանիյէ միւֆէթթիշի Մ. Օգանովի՝ իճրայի տէվր ու թէֆթիշ իչիւն ճումա էրթէսի կիւնի Սամսունա միւթէվէճՀիՀէն Տէրսաատէթտէն ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Սըրգաթ մատտէսինտէն տօլայը թաՀթը թէվգիֆտէ պուլընան Բասգալ վէ Անտօն նամըն չախըսլար իլէ տիկէր պիր չախըս՝ ճինայէթ մաՀքէմէսի թարաֆընտան իւչ սէնէ միւտտէթլէ քիւրէք ճէզասընա մաՀքիւմ օլմուշլար տըր։

—

Կիրիտտէ Բէսիմօ չէՀրինտէ նէչր օլունան Ալէթ-ի կազէթասընտա Համճա Ֆրանսըզ գօնսօլօսը ալէյՀինէ միւնտէրիճ մագալէի չիրկինէ պէնտտէնտօլայը մէզքիւր կազէթա Մաթպուաթ իտարէի պէՀիյէսի թարաֆընտան 3 մաՀ միւտտէթլէ թաթիլ օլունմըշ տըր։

—

Սիվասի սաաքիրի իչիւն Սուրիա վիլայէթի տախիլինտէ 500 գատար Հայվան միւպայաասը՝ Պապը Ալի ճանիպինտէն էմր օլունմուշ, վէ միւպայաա օլունաճագ Հայվանլարը մուայէնէ իթմէք իւզրէ մէմուրինը միւլքիյէ իլէ իսքէրիյէ սաքէրիյէտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէչքիլ իտիլմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն Սթամպօլտա Ցավուտ բաշատա պիր Արապ գարըսը ճամի գարչուսընտա պիր գըզ չօճուգ պըրագըրագ սավուշմագտա իքէն, օրատան կէչէն պիրի թարաֆընտան կէօրիւլմէքլէ յագալըմայա խապէր վէրիլմիշ, վէ չօճուգ իլէ մէրգումէ Արապ գարըսը Զապթիյէ Նէզարէթինէ կէօնտէրիլմիշլէր տիր։

Տիւն կէճէ Սթամպօլտա Վէֆա ճիՀէթինտէ սօգագ գալտըրըմլարը իւզէրինտէ տախի Հէնուզ տօղմուշ պիր չօճուգ պըրագըլմըշ օլտըղը, մաՀալլէ պէքճիսի թարաֆընտան կէօրիւլէրէք, մաՀալլի զապըթասընա թէսլիմ գըլընմըշ տըր։

—

Վէրկի Էմանէթի տաիրէ մէքթուպըլըղընա Մանդասաքեան Բէֆիգ էֆէնտի ինթիխապ գըլընմըշ տըր։

—

Տախիլիյէ Նազըրը Միւնիր բաշա Հազրէթլէրինին թաՀթը րիյասէթինտէ միւթէչէքքիլ իսլաՀաթը մալիյէ գօմիսիօնը՝ էվվէլքի կիւն տախի Տախիլիյէ Նէզարէթի տաիրէսինտէ պիլիճթիմա, պիր խայլը միւտտէթ միւզաքէրաթ տէվամ իթմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կէճէ Խասքէօյտէ քէօմիւրճիւլէր իթմէքտէ պուլընան Մուսթաֆա նամընտա պիր քիմսէ՝ տիւքքեանընըն իսթինատէքի օտատա ույումագտա իքէն, պիրտէն պիրէ օտա չէօքմէքլէ էրզընթը ալթընտա գալմըչ իսէ տէ, ֆէրիատը իւզէրինէ էթրաֆտան բօլիս մէմուրլարը էթիչիպ մէզքիւր քէօմիւրճիւյի գուրթարմըշլար տըր։

—

Պէյօղլունտա Խըրիսթագի չարչըսընըն օտասընտա Էրզինքեանլը Արթինին էնիշթէսի տիկէր Արթին՝ կէչէն բէնճշէնպէ կէճէսի չարչըյի մէզքիւր տէքի պօտրումտա քէսէրէք իչէրիտէն վէֆաթ էյլէմիչ օլտուղը՝ Նէչը օլունան պիր Զապթիյէ ժուռնալընտա օգունմուշ տըր։

—

Խասսա օրտուի Հիւմայունը պիրինճի ֆըրգասընըն Թալիմլէրինէ Նէզարէթ իթմէք իւզրէ Խավէրանը Շաչանէտէն Պապը Սէրասքէր... յատէ տաիրէսի բէիս միւշավիրի Ալէմանեալը Գամբնէր բաշա՝ պա իրատէի Սէնիյէ մէմուր պույրըլմըշ տըր։

—

Կէչէն կիւն Մուսթաֆա նամընտա ալիլ պիր տիլէնճի՝ Սթամպօլտա Էտիրնէ գաբուսը մէզարլըղը իչինտէ Խտիլմիչ, վէ գաթիլ վէ սէպէպը գաթլ մէճՀուլ պուլընմըշ տըր։

—

Շէհր Էմանէթի միւտտաիի ումումիլիկինէ Ֆէհմի էֆէնտի նամընտա պիր զաթ թային գըլընմըշ տըր։

—

Գասըմփաշա վիլայէթինտէ Գալէճիք գասապասընտա յունվարըն 16ինճը կիւնիւ պիր զէլզէլէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, պիր կէօնա խասարը մուճիպ օլմամըշ տըր։

Կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ տախի Իզմիր ճիվարընտա Վուրլատա խաֆիֆճէ պիր զէլզէլէ վուգուա կէլտիկի իչիտիլմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն տէնիզ գօլ սանտալը՝ Սթամպօլտա Մէյվէլէք կէօմրիւկիւ էօնիւնտէն կէչէր իքէն, էօլմիւչ պիր ինսան ճէսէտի կէօրմիւչ, վէ նիւզիւնիւ վէ սաիր պազը ազասընը էթլէրի տէօքիւլմիւշ օլտըղը ճիՀէթլէ, քիմ օլտըղը լայըգը իլէ անլաշըլամամըշ իսէ տէ, կէչէն կիւն Խալըճէօղլու էօնիւնտէ թաշ Ճիւքիւրիւ մավունա իլէ զարգ օլան քէսանտան պիրի օլտուղը թախմին գըլընմըշ տըր։

—

Ինկիլթէրրա բէիսը վիւքէլայի ճէտիտի Մ. Կլատսթօնըն քէրիմէսինին ազտը իզտիվաճը՝ պու քէրրէ Լօնտրատա իճրա օլունմըշ տըր։

—

Մաճքէմէի Թիճարիէ Հուգուգ տաիրէսի պաշ միւմէյիզլիկինէ՝ ՄաՀքէմէի մէզպուրէ միւմէյիզլէրինտէն Արիֆ պէյ թաՀին պուլընմըշ տըր։

—

Սուրիա վիլայէթի ժանտարմա իտարէսինէ պէօյիւք պիր իՀթիյաճ վուգու պուլտըղընը կէչէնտէ խազմըշ իտիք։

Պու քէրրէ Սուրիա կազէթասընտա կէօրտիւկիւմիզ թաֆսիլաթա նազարէն, պու ֆիլը իխթիյասա սաղ վասըթա օլան վէ քէնտիսինէ էճնէպիյէ սըֆաթը վէրէրէք իխթիֆա իտէն սարրաֆ Սէլիմ Հէրարի նամ չախըս իլէ, իխթիլասը մէզքիւրտէ մէտխալ վէ մալումաթը օլան մուՀասէպէի վիլայէթ քեաթիպլէրինտէն Մելհէմ էֆէնտի, վէ սանճագ մուՀասէպէսի պաչ քեաթիպի Խալի վէ բէֆիգի Իլիաս Ղանաճա էֆէնտիլէր տախի թաՀթը թէվգիֆ վէ իսթինթագա ալընմըշլար տըր։

ԹաՀթը իսթինթագա ալընանլարտան պիրի՝ սախթէ սէնէտաթ իլէ սըրգաթ էյլէտիքլէրի ագչէ մըգտարընըն 15.000 լիրատան միւթէճավիզ օլտուղընը իգրար ու իթիրաֆ էյլէմիշ տիր։

—

Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Թէճէրան սէֆիրի թարաֆընտան տէվլէթը մէթպուասինէ կէօնտէրիլէն պիր րաբօրթօյա կէօրէ, մէմալիքը իրանիյէ սէքէնէսի՝ թագրիպէն 7.653.000 նուֆուստան իպարէթ օլուպ, պունլարտան 1.963.000 նուֆուսու՝ իրանըն Հավի օլտուղը 99 չէՀրտէ, վէ 3.780.000 նուֆուսու քէօյլէրտէ սաքին օլտուղը Հալտէ, 1.909.000 նուֆուսու տախի չատըր ալթընտա օթուրան կէօչէպէլէր տիր։

Իրան չէՀիրլէրինին էն ճէսիմի վէ էն պիրինճիսի Թէպրիզ օլուպ, սէքէնէսի 164.000, վէ իքինճիսի օլան բայիթախթ Թէհրանըն սէքէնէսի 130.000 վէ իւչիւնճիւսի պուլընան Սֆահան չէհրինին նուֆուսու 60.000 րաատէսինտէ տիր։

—

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

—Օսմանլը վէ Րուս մուհարէպէսի ախիրէսի էսնասընտա միւթէզարրըր օլտըգլարընտան նաշի թազմինաթա հագգլարը օլան Րուս թէպաասը՝ իսթիհսալը թազմինաթ իչիւն Րուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտոֆ նէզտինտէ եէնի պիր թէշէպպիւս իճրասը նիյէթինտէ պուլունըյօրլար ըմըշ ։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Ֆօրժ է Շանթիէ նամ Ֆրանսըզ թէրսանէսինէ ըսմարլատըղը 3 գըթա թօրբիլ վաբօրլարընըն ինշաաթը իչիւն Օսմանլը Պանգասը թարաֆընտան պու քէրրէ մէզքիւր թէրսանէ իտարէսինէ 35000 լիրա թէէտիյէ օլընմըշ տըր ։

—Թէրսանէի ամիրէ րէիսի Հասան բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, մէճլիսը խասսը վիւքէլլատա պուլունան Պահրիյէ նազըրը Հասան բաշա հազրէթլէրի իլէ պիր միւտտէթ միւլագաթ իթմիշ վէ ումուրը պահրիյէյէ միւթէալլիգ պաղը էվամիր ախզ էյլէմիշ տիր ։

—Ջանագգալէ ճիվարընտա Պուլայիր իսթիհքեամաթընտա միւքէմմէլ պիր գըշլա ինշասիյլէ պիր ասքերիյէնին թէշքիլինէ գարար վէրիլտիկի մէսմու տըր ։

—Գօլ-Բէնա. Բէյէլէ կազէթասը՝ Գարատաղ բրէնսի Նիգօլանըն Տէրսաատէթէ պիր սէյահաթ իթմէսի մատտէսինին ասլա մէվզու պահս օլմատըղընը պէյան իտիյօր ։

Կազէթաի մէզքիւր՝ բրէնսը միւշարէլէյհին Տէրսաատէթէ կէլմէք իչիւն Թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն տավէթ պույրուլտըղը հավատիսինի տախի թէքզիպ իտիյօր ։

—Ֆիլիպէ գուբպինտէ վագի Սթանիմագա ըրմաղընըն՝ ախիրէն թուղեան իտէրէք, սաճիլտէ պուլընան 25 գատար խանէ վէ տիւքքեանը հետմ ու թախրիպ իթտիկի, վէ մէճմուր խասարաթըն 15000 լիրայը միւթէճավիզ օլտըղը՝ չէհրը մէզքիւրտէն եազըլըյօր ։

—Թրապիզօն վիլայէթինտէ ճանիք ճիհէթինտէ էօթէտէն պէրու իճրա իթմէտիկի չէգավէթ վէ խապասէթ գալմամըշ օլան չագիի մէշհուր Հասան բէհլիվան՝ պու քէրրէ տէրտէսթ օլընարագ զընտանա աթըլմըշ տըր ։

—Վէրկի էմինի Ալի Րիզա բաշա հազրէթլէրի՝ եվվէլքի կիւն Եվգաֆ Նէզարէթինէ կիտէրէք, նազըր Մուսթաֆա բաշա հազրէթլէրի իլէ պաղը մէվատտ հագգընտա միւլագաթ իթմիշ տիր ։

—Շէհրիմիզ իթալիա սէֆիրի Գօնթ Գօրթինին՝ մահալը մէմուրիյէթը ճէտիտէսի օլան Լօնտրայա աղիմէթ իթմէսի իչիւն տէվլէթը մէթպուէսինտէն էմր ախզ էյլէտիկինի եվվէլքի կիւն եազմըշ իտիք ։

Մէսմուաթըա կէօրէ, միւշարէլէյհ՝ կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Րօմատան վէտանամէսինի ախզ էյլէմիշ օլմաղլա, պու կիւն եարըն հուզուրը Շահանէյէ արզ ու թագտիմ իտէճէք տիր ։

—Ավստրիա սէֆիրի Պարօն Գալիսպիր վագթտան պէրու տուչար օլտըղը խաստալըգտան պու քէրրէ քեսպը իֆագաթ իտէրէք, կէչէն հաֆթա իքի տէֆա արապա իլէ կէզմիշ տիր ։

—Իգտիրատըն եազըլտըղընա կէօրէ, Լէժի գօմբանեասը՝ Վուչ. պա գուրպինտէ 350 գըյէ գաչագ Թիւթիւնի [illegible] [illegible] օլմըշ տըր ։

—Ա[illegible] պէօյլէճէ պիր եանկընը վուգու պուլտուղընը եվվէլքի կիւն եազմըշ իտիք ։

Մահիմաթը ախիրէյէ կէօրէ, մէզքիւր հարիգտէ պէշհէրինտէ պիր գաչ պին Ֆրանգ գաչ պուլընան 4 գըթա ճէսիմ կազ տէբօլարը միւհթէրիգ օլմըշ իսէ տէ, պունլար մէյտանը պիր մահալտէ օլտուգլարընտան, աթէշ էթրաֆա սիրայէթ իթմէմիշ տիր ։ Նուֆուսճա թէլէֆաթ վուգու պուլունուպ պուլմատըղը մէճհուլ տըր ։

—Եէնի գարուտա չըմէնտօֆէր բըթասէօնը գարշըսընտա քեարին պիր Եըմէնի խանէսինէ՝ եվվէլքի կէճէ սաաթ 4 րատտէլէրինտէ խըրսըզլար կիրիպ, խանէ խալգընըն միւսաֆիրլիքտէ պուլունմասընտան պիլիսթիֆատէ 50 լիրա գըյմէթինտէ միւճէվհէրաթ վէ սաիր պարա գըմէյմէթ էշեալը սըրգաթ իթմիշլէր վէ տիկէր պազը էշեալը տախի աշըրմագ իսթէր իքէն, իւթիւթալինտէ պուլունան խանէ տէ[illegible] օլունմասը իւզէրինէ, ալտըգլարը չըլլէրէ գաճմաղա մուվաֆֆագ էյլէմիշլէր տիր ։

Երթէսի կիւն օլընան չիւբհէ իւզէրինէ խըրսըզլարտան պիրինին օ ճիվարտա քեարին խանէսի գապըթա թարաֆընտան պասըլըպ, եալընըզ գիւրք վէ խաս չալ միւսիլլա էշեալը պուլունմուշ վէ լաքին խըրսըզ էվտէ պուլունմատըղընտան տէրտէսթ օլունամամըշ տըր ։ Մէզգուր իլէ արգատաշը արանըլմագտա տըր ։

—Խիւրէ Լէ-Բէյ- կազէթասը՝ ճա.

Նիպը Պապը Ալիտէն ֆէսխ ու իլղա պույրուլմուշ տըր ։

—Րուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտոֆ՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտիպ, Սատրազամ վէ Խարիճիյէ Նազըրը բաշալար հազրէթլէրի իլէ միւտտէթը մէտիտէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր ։

—Իրան շեհզատէկեանընտան օլուպ պիր վագթտան պէրու միւսաֆիրէթէն Տէրսաատէթտէ պուլունան Իհթիշամ իւտ Տէվլէ հազրէթլէրինէ 1ինճի Օսմանի, վէ Սաֆտէր Միրզա հազրէթլէրինէ 2նճի Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր ։

ԱԹԱՆԱՍ ԲԱԲԱՏՕԲՈՒԼՕ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Պէյօղլու ճատտէսինտէ Գալաթա սէրայը գարշըսընտա 256 նումերօ իլէ մուրագգամ Մ. Աթանաս Բաբատօբուլօ՝ մաղազասընը զիյնէթլի թէզեահ էյլէտիկի կիպի, միւշթէրիլէրինին թալէպի իւզէրինէ վէ ճալիպը մէմնունիյէթի մագսատ իլէ մունթազամ պիր լօգանթա թէրթիպ էյլէմիշ տիր ։

Աշճը վէ խանէտմէնին ինթիխապընտա սարըթը մախսուսէտէ իթինա օլունըպ, միւշթէրիլէրինին ֆէվգէլղայէ մէմնուն օլաճագլարը ճիհէթլէ, թէշրիֆէ րաղպէթ պույուրաճագլարը մէմուլ տըր ։

Մէզքիւր լօգանթա յանվարըն 18ինճի կիւնիւնտէն պէրու քիւշատ օլունմըշ տըր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 6 Ֆէտրվար

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	100-9/16
Օսմ. էսհամը ալըլըղը	14-3/4
» » գարանթը	14-3/4
» » Սէրի Ա	26-
» » » Պ	16-1/4
» » » Ս	14-3/4
Օթօման 1871	67-1/2
Օսմանլը Պանգասը	09-3/4
Րուսիա իսթիգրազը	97-1/8
Մըսըր տաւ. մութահիտէ	64-3/4
» իմթիյազլը	89-1/4
Տաիրա Սանիէ (Մըսըր)	62-3/4
Բօշիլտ իսթիգրազը	89-1/2
Մա. արիսթ. էսհամը 1877	–
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	–

Բարիզ 6 Ֆէտրվար

Ֆրանսըզ ռանթը 3 % Ֆր.	81-87 1/2
» » 4 1/2 %	109-10
Եէնի Օսմ. էսհամը ալըլըր	14-92 1/2
» » » գարանթը	14-87 1/2
Միւթէֆէրրիգ	
Սէրի Պ.	13-
» Ս.	14-80
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	38 50
Օսմանլը Րէժիսի էսհամը	–
Օսմ. Պանգասը	495-
Գրէտի Լիօնէ	–
Գրէտի Ֆօնսիէ	1340-
Լիօն ագսիօնը	1265-
Սուէյշ ագսիօնը	2167-50
Րուսիա 3 % 1877	100-
Իթալիա էսհամը	97 62 1/2
Մըսըր Ֆօնսիէ մութահիտէ	327-50
Իսբանիա 3 % 1879	271-25
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-18

Վիէննա 6 Ֆէտրվար

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	127-
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	17-70

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Բանգ. օսմ. տիւն ագշ. գար.		16-16
Գու. սապագ ալըլըղը		16-14
Մըսըր մութէմմահիտէ. գար.		72-
Գու. սապագ ալըլըրը		72-
Սէրի Ա.		25-35
» Պ.		16-10
» Գ.		16-14
Րումէլի շիմէնտիֆէրի		38-50
Լօտէ ֆէրի		6-
[illegible]	Ղր.	40-
[illegible]	»	00-

ՋԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

[illegible] ճէնէրալ	6-
[illegible]	3-35
Ֆօնսիէր ճէնէրալ	3-20
Թրամվայ	2-80

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրա 100 ղրուշտան		Ղր. Բր.
Ինկիլիզ լիրասը ֆարգը		107-38
Մէճիտիէ	»	19-
Պէշլիք	»	102-20
Ալթըլըգ	»	193-
[illegible]		110-12
[illegible]		87-32
[illegible]		90-15
[illegible]		81-10
[illegible]		9-12

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Նիզամիյէ երզագ անպարը իչիւն միւպայաա օլունաճագ օլան օն պին գըյէ Թրիպլա զէյթունընըն պէհէր գըյէսի ճէտիտէ թօգսան սէքիզ բարայա թալիպի զուհուր էտմէսինտէ օլուպ, իշպու քեանունը սանիի րուպմիւնին եիրմի ալթընճը բազար երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, վէ եիրմի եէտինճի բազար երթէսի կիւնիւ տախի թէգաբբուր իտէն ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնզիլի գապուլ օլունաճաղընտան, իթայէ թալիպ օլանլա-

-րըն Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։

23 քեանունը սանի 1886

3—3

Մուլքէ խազինէի ճէլիլէսի մէէքիւլաթ վէ մէշրուտաթ սաթըլընըղը ,

Ասմա-Ալթընտա վագը էմլաքը միրիյէտէն ալթը թահմինխանէ մահալի ,

Մահմուտ բաշատա վագը Զօրաբաճը խանըն ալթ գաթընտա քէմապճը տիւքքեանը ,

Ֆաթիհ ճիվարընտա Աթ բազարը գուրպինտէ Արապաճըլար ճատտէսինտէ 36 նումէրօլը տէմիրճի տիւքքեանը ,

Եէնի Գաբու ճատտէսինտէ Զագըր աղա մահալլէսինտէ Նալպանտ սօգաղընտա վագը 42 նումէրօլու պիր պապ խանէ իլէ թահթընտա վագը տիւքքեան ,

Գօճա Մուսթաֆա բաշատա վագը չիֆթէ համմամ իլէ թահթընտա վագը իքի պապ տիւքքեան ,

Ուզուն չարշըտա քեարին Սիւլէյմանիյէ աղա նամը տիկէր Ալի պէյ խանը տէրունինտէ 10 վէ 11 վէ 20 նումէրօլար իլէ մուրագգամ 3 պապ օտա ։

Խազինէի ճէլիլէնին մէէքիւլաթ վէ մէշրուտաթ սաթըլըղը իլէ մահալը մուհարրէրէտէն Ուզուն չարշըտա քեարին Սիւլէյմանիյէ աղա խանընըն տէրունինտէ վագը 3 պապ օտանըն 1302 սէնէսի նիսանը իպթիտասընտան իթիպարէն 11 վէ մառտըընըն սէնէի մէրգումէ մարթընտան իթիպարէն 12 այլըղընըն գուհուր իտէճէք թալիպլէրինէ իճարը մուգաըրէր օլտըղընտան, թալիպ օլանլարըն վէ չէրաիթը միւգայէսէյէ էթրաֆը իլէ մալումաթ ալմագ իսթէյէնլէրին քէֆիլ վէ խաճ տէքօղիթօ աղչէլէրի իլէ պէրապէր Մալիյէ խազինէսինտէ վարիտաթը իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

22 քեանունը սանի 301

4—4

Պաղչէ գարուսընտա օլուպ միւշէրրէֆը խարապ օլան սիպշապ Հիտայէթ ճամիի չէրիֆինին սայէի մամուրիյէթվայէի հազրէթը Բատիշահիտէ միւճէտտէտէն քեարկիր օլարագ ինշասը մուգարրէր օլմագտան նաշի, չիմտիքի էտէվաթը ախշապիյէսինին չէրաիթը մուգարրէրէ տաիրէսինտէ միւզայէտէթէն ֆիրուխթը վէ թարիխը իլանտէն իթիպարէն պիր հաֆթայա գատար եանի չէհրը հալը Րումինին 29ընճը չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսինին իթասը իլէ թալիպինէ իհալէսի գարարլաշտըրըլմըշ օլտըղընտան, զիքր օլընան էնգազըն միւպայաասընա թալիպ օլանլարըն՝ եէվմը մէզքիւրէ գատար ճէմիյէթը Րուսումիյէյէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլէճէկի իլան օլընըր ։

3—3

ԲՕՍՖՕՐ ԽԸՏԻՎԻՑԷ ՎԱՊՕՐԼԱՐԸ

ԻՏԱՐԷՍԻ

ՊԷՀԷՐ ՀԱՖԹԱ ՕԼԱՐԱԳ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԼԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷ
ՊԷՅՆԻՆՏԷ ՍԻԻՐԱԹ ԲՕՍԹԱՍԸ $4^{1}/_{2}$ ԿԻՒՆ ՃԱՐՖԸՆՏԱ

Բէյէյալ- գութանըն թահթը գօմանտասընտա Շարգիյէ նամ վաբօր 1500 թօնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 450 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ սլափրանկա փէտըվարըն 10ընճը չարշէնպիհ կիւնի էօյլէտէն սօնրա սլափրանկա սաաթ $4^{1}/_{2}$տա Տէրսաատէթտէն հարէքէթլէ ՃԱՆԱԳ-ԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԷՑԷ օղրայարագ բազար էրթէսի սապահլայըն ($4^{1}/_{2}$ կիւնտէն) ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷՑԷ մուվասալէթ իտէճէք տիր ։

Եինէ բօսթաի մէզքիւրէնին ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՑԷՏԷՆ հարէքէթ իտէն Պէյրութ-Շամ վաբօրլարընա ագթարմա օլունարագ ԲՕՐԹ-ՍԱԻՏ, ՑԱՖԱ, ՊԷՑՐՈՒԹ, ԹԱՐԱՊԼՈՒՍ, ԼԱԹԱՔԻԱ, ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆ վէ ՄԷՐՍԻՆ, վէ Պահրը Ահմէր իսկէլէլէրինէ եօլճու, մալ վէ էմանէթ գապուլ օլունաճագ տըր ։

Եօլճուլար վէ էմանէթ թահմիլ իթմէք իսթէյէնլէր՝ Եմին-էօնիւնտէ Վալիտէ խանընտա վէ եախօտ Գալաթա Վօյվօտա ճատտէսինտէ Եուսուֆ Իզզէտտին էֆէնտի խանընտա քեաին գումբանեաի մէզքիւր իտարէխանէլէրինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի ։

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹ

ԿԱՆԱՆՉԱՒՏ (FER BRAVAIS) ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵԱՆ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹՆ՝ երկաթախառն բաղադրութեանց ամենազօրաւորն է. օրը մի քանի կաթիլով, քիչ ժամանակի մէջ առողջութիւնն կը վերահաստատուի ։

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹԻՆ գործածութիւնն ո՛չ ճղաձգութիւն, ո՛չ ստամոքսի յոգնութիւն, ո՛չ Թանչք և ո՛չ պնդութիւն կը պատճառէ ։

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹՆ ինքնին համ ու հոտ չունի և չ'սար ալ ո՛չ գինիին, ո՛չ ջրոյն և ո՛չ որ և է ըմպելեաց՝ որոց մէջ խառնուելով կը գործածուի ։

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹՆ՝ երկաթախառն բաղադրութեանց ամենէն աժանն է, որովհետեւ ամբողջ սրուակ մը մէկ ամսէն վեր չագած կը տևէ. ուստի այս դեղին գործածութիւնն՝ օրը մի քանի փարայի կու գայ ։

ՊՐԱՎԷԻ ՋՐԱԼՈՅԾ ԵՐԿԱԹՆ, ակռաները չ'սեցներ ։

Ամեն սրուակի հետ յայտարարութիւն մը կը գտնուի, որ մանրամասն կը նկարագրէ այս պատուական ջրալոյծ երկաթին գործածման եղանակներն ։

Գ. Պրավէ իւր հնարած երկաթաջրոյն զօրութիւնն կրնայ երաշխաւորել, երբ սրուակաց վերայ գտնուի իւր տպեալ ստորագրութիւնն կար միր թանաքով ։ Մեծ և փոքր սրուակներով կը ծախուի ։

Վաճառատեղին է 'ի Փարիզ, BOUTRON & Ce, Rue St-Lazare, 40 & 42.

Տէրսաատէթտէ Բիւզիւքեան Պիրատէրլէր, Գասապեան, վէ Վէսուն Ծաննի էճզախանէլէրինտէ վէ սաիր էճզախանէլէրտէ պուլունուր ։

ՍԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Շարգտա վէքիլի Մ. ԷՕԺԷՆ ՐԱԲԱԲՕՐ

Ագիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	ֆրանգ	6,000.000
Ֆօնտօ-Հօնկրուազ	»	Պուտարէշթատա	»	»	20,000,000
Ֆէնիքս, Օժըրիշիէն	»	Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիօնալա	»	Թրիէսթէ	»	»	5,000,000
			Ճէմ'ան	Ֆր.	35,500,000

(Իհթիյաթ աղչէսի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Գուրանթինա սօգաղընտա Նօ. 11

Օ ԲԱՆԹԷՕՆ

ԳԱԼԺՕՐՈՒԼՕ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Մ. Մ. Գալժօրուլօ պիրատէրլէր՝ Մալուլարըը Գալաթա սէրայը գարշըսընտա կըրմզըզ մաղազասընըն էգիտէն պուլընտըղը 206 նումէրօլը մաղազա իթտիյէլէրինի իլան իլէ, պիլհասսա ճալիպը տիգգաթ էտէճէկ պէրբէ վէ խաոլը գումաշլարլա գատիֆէ վէ էմթաալը սաիրէնին ֆիյաթլարը խայլի թէնզիլ իտիլտիկինի թախթի պու միւնասէպէթլէ պէյան իտէրլէր ։

ՍԹԱՆՊՕԼ ՍՈՒԼԹԱՆ ՊԱՅԱԶԻՏ

Ն. 58 Օթէլլէր [illegible] Ն. 58

ԷՐԶՐՈՒՄԼԸ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՏԷԼԼԱԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Էվ, տիւքքեան, խան, արսա վէ սաիրէ, շիմէնտօֆէր վէ գօնսօլիտէ էսհամը վէ միւպէյատէլէ պէրաթլարընը ալմագ վէ սաթմագ վէ բէհինէ իգրազ վէ իսթիգրազ արզուսընտա օլանլար՝ մաղազամըզը թէշրիֆլէ բուղազլըգ պույուրմալարը, մուամէլաթլարընըն սուհուլէթլէ թէսվիյէ օլունաճագը իլան օլունըր ։

Թաշրալար իլէ պու կէօնա մուամէլէլէր իչիւն մուխապէրէ օլունըր ։

ՔԱՐԹ ՏԸ ՎԻԶԻԹ

Ա'լա քարթօն իլէ լաթիֆ սիւրէթտէ հէր լիսանտան օլարագ օն տագիգէ զարֆընտա թապ ու թէսլիմ օլունուր ։

Ֆի, 100 ատէտի 10 ղրշ.

Արզու իտէն զէվաթըն, Սթամպօլտա Ցակօբեան խանընտա Արամեան մաթպուասընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։

Ալըգ պալըգ եաղլարընըն գօգու վէ թատը օլմայան

HUILE DE HOGG

ՄՕՐՈՒԻ ՁԿԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԻՒՂ

Որոյ ազդուութիւնն հաստատուած է 25 էն աւելի տարիներու փորձով հետեւեալ հիւանդութեանց համար. կուրծքի հիւանդութիւն, Թոքախտ, Թոքառաջեց հիւանդութիւն, հազբուխ, յամառ հազ, խոյլ, աւշային գեղձերու ուռայսներ. մորթի հիւանդութիւնք, սրքեւն, սպիտակ դաշտան, ընդհանուր տկարութիւն ևայլն. Նաև տկար և փափկակազմ տղաքները զօրացնելու համար շատ դիւրաւ կը խմուի ։

Օգուտակարն է սովորական իւղերէն և մանաւանդ անոնցմէ որ շահաբետական նպատակներով ընական իւղերու տեղ և իբր Թէ անոնցմէ աւելի ազդուութեան և անհաճելի համ տալու համար շինուած են: Այն իւղերն ուղիղ բնական չեն ծառայեր բայց միայն ստամոքսը ընդդունայն զգռգելու և հոգնեցնելու. երբեմն շատ վտանգաւոր ալ կրնան ըլլալ:

Բնական և զուտ ձկան իւղ գտնելու ապահովութեան համար պէտք է գտնել ՀՕԿԻ ԻՒՂԸ, որ եռանկիւնի շշերով կը ծախուի ։ Պահանջել հոկի անունը և բարիզի բժշկական ճեմարանին քիմիական գործոց գլուխ Պ. Լըսէօրի վկայութիւնը որ իւրաքանչիւր շշի էթիքէթին վրայ կը գտնուի: Տէլլա Սուտայի և այլ Պոլսոյ համբաւաւոր դեղավաճառացն կը գտնուի:

1883 տարւոյ յունուար 1 էն սկսեալ հոկի մորիւ ձկան բնական իւղի շիշերուն էթիքէթներուն վրայ Գաղիոյ կառավարութեան կնիքն պիտի գտնուի ուստի այս մասին ուշադրութիւն գործարանի նշանը: ընծերուն:

Թիւրքիա իչիւն ումումի տէբօ՝ Սթամպօլտա Մ. Ժ. Պ. Ցալէճճիօ մաղազասը տըր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Ն. 3 Պաղչէ Գաբու Ն. 3

Մէզքիւր մաղազատա տէվլէթը Ալիյէնին էնվաի իգրամիյէլի թահվիլաթլարը վէ քէզա Եվրօբանըն Սագսօնիա, Պրունսվիք վէ Համպուրկ բիյանգօլու էվրագլարը՝ ուսուլլէրի իւզրէ չէնտ սէնէտէն պէրու սաթըլըպ ճիհէթլէ միւշթէրիլէրին խօշնուտ վէ մէմնուն իտիլտիկի կիպի, Թէքմիլ անա պիլէթլէրի թախի մէվճուտ պուլընըր ։ Ումում Փիյանկօլարըն տիկէր մաղազալարտան էհվէնիյէթ ճիհէթինտէ մէնֆաաթլը ֆարգ կէօսթէրիրլէր ։

Տէրսաատէթ տէն վէ մէմալիքը Մահրուսէնին չէհիրլէրինտէն Ցարութիւն Պէզիրճեան նամընա կէօնտէրիլէճէք կէրէք նագտ վէ կէրէք բօսթա բուլլարը պէտէլլէրի իլէ հէր նէվ սըբարըշլար քէմալը տիգգաթ իլէ կիւնլէրինտէ պիլա գուսուր իճրա օլունըր ։

Գուբօն կէսիմլէրի

ՀԱՄՊՈՒՐԿ	4ճի Գուրա	Ալափր.	ֆէտր.	17,18	եախօտ	Րումի	ֆէտր.	5, 6
ՍԱՔՍՕՆԻԱ 2	»	»	ֆէտր.	8, 9	»	»	Ցնվր.	27,28
ՊՐՈՒՆՍՎԻՔ 2	»	»	ֆէտր.	8, 9	»	»	»	27,28

Իշպու պիլէթլէր պալաղ զիքր օլունան թարիխլէրտէն աքօրթէր կիւն էվվէլ սաթըլ ալընմալը տըր ։

ՖԷՕՆԻՔՍ ՖԱՅՐ ՕՖԻՍ

PHOENIX FIRE OFFICE

1782տէ Լօնտրատա մուէսսէս

ՏԱՆԳԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէնէվի ալտըղը իւհրէթ 900,000 Ինկ. լիրասընը միւթէճավիզ տըր ։

Իհթիյաթ աղչէսի ՊԻՐ ՄԻԼԵՕՆ ԻՆԿԻԼԻԶ ԼԻՐԱՍԸՆԸ կէչէր ։

ՖԷՕՆԻՔՍ գումբանեասընըն ագասը միլյոնըն տա Ինկիլթէրրանըն էն զէնկին վէ էն մաարուֆ սէրմայէտարանընտան պուլընմագլա, պու խուսուս միւշթէրիլէրինէ պէյիւք պիր թէէմինաթ տըր ։

Զիքր իտիլէն իւէն մէմուրլար՝ Տէրսաատէթ վէ վիլայէթ սէյլայէթ խանիլէրի գարշը էնգազ, էյլա վէ էմթաայը սիկուրթա իտուպ, վագը օլան գայիպթը մահալլինտէ թամամէն թէէտիյէ սէյլէնիրլէր ։

ԱՖԷՐԷՊԷՆԷ. ԳԼԵՕՆԱՐԻՏԻՍ վէ ԳՈՒՄԲ.

Դէկ. 31ինէ գատար վէրիլէն վիյան 14 միլեօն տըր ։

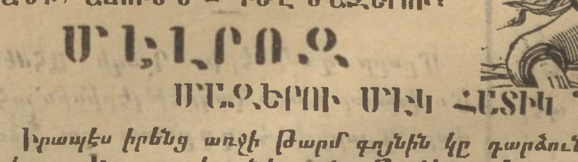
Ն. 8 — Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանընտա — 8 Ն.

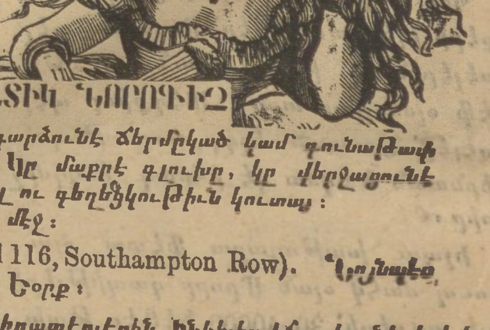
ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՇԷՀՐԻՆՏԷՔԻ

ԼԱ ԹՐԱՆՍԱԹԼԱՆԹԻԳ

ՆԱՄ ՏԱՆԳԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Տէրսաատէթտէ Գալաթատա Գուրանթինա սօգաղընտա 9 նումէրօլու մահալտէ մուգիմ ումումի վէքիլի Մ. ՀԷՐՄ. ՀԷԼՊԻՆԿ մուրիֆէթիյլէ խանէ, մաղազա, էմթաա վէ սաիրէյի եանկըն թէհլիքէլէրինէ գարշը չէրաիթը նաֆիա իլէ սիկուրթա իտէր ։





ԿԵԱՆՔ, ԱՃՈՒՄՆ և ԳԵՂ ՄԱԶԵՐՈՒ ։

ՄԻԼՐՕԶ

ՄԱԶԵՐՈՒ ՄԻԱԿ ՀԱՏԻԿ ՆՈՐՈԳԻՉ

Իրապէս իրենց առջի Թարմ գոյնին կը դարձունէ ճերմըկած կամ գունաթափ մազերը ։ Կը դադրեցունէ անոնց Թափելը ։ Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացունէ Թեփը, ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ ։

Կը վաճառուի երկու չափով՝ մեծ շիշերու մէջ ։

Գլխաւոր մԹերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նյույորք, Փարիզ ու Սիտնէյ ։

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գանտիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի իլէ Եիւքսէք գալտըրըմտա Մ. Գարուանայըն Ինկիլիզ մաղազասընտա վէ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Մ. Իգլիտօր Լա Գանտէլլայըն Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունըր ։